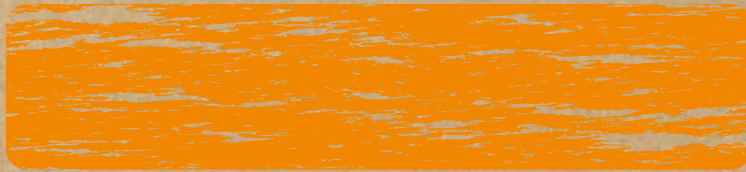
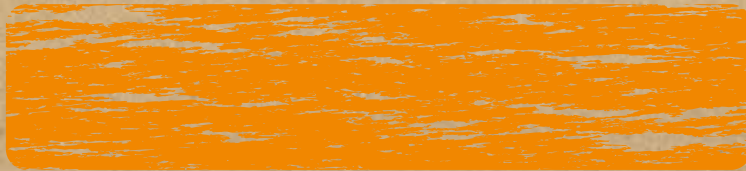
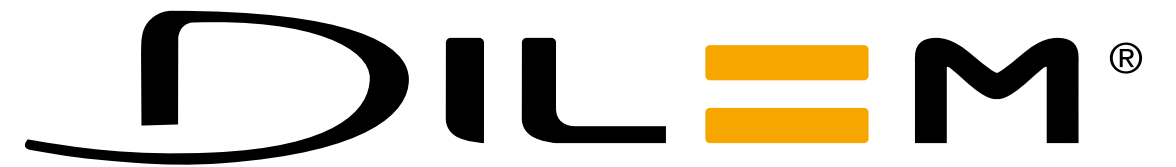


2020



DILEM<sup>®</sup>



## AIDE MÉMOIRE

Reminder Merkhilfe Memorando

**NUMÉRO CLIENT :** .....  
ACCOUNT NUMBER

**ADRESSE** .....  
URL

**IDENTIFIANT** .....  
LOGIN

**MOT DE PASSE** .....  
PASSWORD

**> VOUS NE VOUS SOUVENEZ PLUS DE VOS IDENTIFIANTS ?**

*Vous êtes un opticien français, envoyez-nous votre numéro client et votre adresse postale à [proshop@oxibis.com](mailto:proshop@oxibis.com)  
Vous êtes un client international : contactez votre référent (distributeur ou représentant)*

**> FORGOTTEN YOUR LOG-IN DETAILS ?**

*Contact your usual partner (distributor or representative)*

**> SIE HABEN IHR LOGIN UND PASSWORT VERGESSEN ?**

*Wenden Sie sich an Ihren üblichen Ansprechpartner (Vertriebshändler oder Vertreter).*

**> ¿NO RECUERDAS TUS DATOS DE CONEXIÓN?**

*Ponte en contacto con tu referente (distribuidor o representante).*

# ÉDITO

Thirteen years ago, the Dilem® teams invented a REVOLUTIONARY SYSTEM that would change the life of the Oxibis Group, its managers, employees and partners forever. A system that would reshape the market and the habits of thousands of glasses wearers.

Thirteen years later, we're now introducing you to not just a new product or a new communication campaign. But to a new way of thinking about our models, designing and marketing them!

Daniel ARNAUD & Jérôme COLIN

Hace 13 años, el equipo de Dilem® inventaba un REVOLUCIONARIO SISTEMA que iba a cambiar para siempre la vida del grupo Oxibis y la de sus directivos, empleados y asociados.

Un sistema que iba a transformar el mercado y las costumbres de miles de usuarios de gafas.

13 años después, hoy no solo presentamos un nuevo producto, ni solo una nueva campaña de comunicación... ¡Presentamos una nueva forma de diseñar y crear nuestros modelos, y PARA TI, de comercializarlos!

Daniel ARNAUD & Jérôme COLIN

Vor 13 Jahren erfanden die Dilem®-Mitarbeiter ein REVOLUTIONÄRES SYSTEM, das das Leben der Oxibis-Gruppe, ihres Managements, ihrer Mitarbeiter und Partner für immer verändern sollte. Ein System, das den Markt und die Gewohnheiten vieler tausend Brillenträger auf den Kopf stellte.

13 Jahre danach präsentieren wir Ihnen heute nicht einfach ein neues Produkt oder eine neue Marketingkampagne. Sondern ein neues Konzept, wie wir unsere Modelle designen, entwickeln und vertreiben

Daniel ARNAUD & Jérôme COLIN

# ÉDITO

Il y a 13 ans, Dilem® inventait **un SYSTÈME RÉVOLUTIONNAIRE** qui allait changer à jamais la vie d'OxibisGroup, de ses dirigeants, de ses employés, de ses partenaires. **Un système qui allait bouleverser le marché et les habitudes de milliers de porteurs de lunettes.**

13 ans après, nous vous présentons aujourd'hui, non pas simplement un nouveau produit, ni juste une nouvelle campagne de communication... **Mais une nouvelle façon de penser nos modèles, de les concevoir, et de les commercialiser !**

Daniel ARNAUD  
& Jérôme COLIN

Nous apportons un soin tout particulier à la conception et la fabrication de nos montures. Vous trouverez dans ce catalogue quelques conseils pour préserver cette qualité. Au fil des pages, repérez et référez-vous à ces pictos :

**utilisation d'alcool interdit**  
 alcohol use forbidden  
 Alkoholenutzung verboten  
 Prohibido usar alcohol



**3A**

p8



SHOW



STUDIO



LIVE!

**3B**

p20



SHOW



STUDIO



LIVE!

**3C**

p28



SHOW



STUDIO



LIVE!

**3D**

p38



SHOW



STUDIO



LIVE!

# SOMMAIRE

**1U**

p48



**2B**

p50



**2F**

p54



**2G**

p60



**2H**

p62



**2I**

p65



**2J**

p70



**2K**

p73



**2L**

p75



**2M**

p79



**2N**

p83



EN : Our frames are designed and manufactured with the greatest of care. You'll find tips in the catalogue on how to maintain the quality of your frames. Look out for these icons.

DE : Wir achten auf besondere Sorgfalt beim Entwurf und der Herstellung unserer Fassungen. Der vorliegende Katalog hilft Ihnen mit Pflegetipps lange Freude an der Qualität der Fassungen zu haben. Folgende Piktogramme führen Sie durch den Katalog weiter.

ES : Ponemos especial atención en el diseño y la fabricación de nuestras monturas. En este catálogo, encontrarás algunos consejos para conservaresta calidad. A lo largo de las páginas, fíjate y consulta estos pictogramas.

**utilisation d'alcool interdit**  
 alcohol use forbidden  
 Alkoholenutzung verboten  
 Prohibido usar alcohol





# UNE NOUVELLE FAÇON DE CRÉER !



Liberté de créer et diversité, les designers de la marque Dilem® ont déployé une nouvelle façon de penser la collection. Dorénavant, chaque modèle sera décliné en 3 niveaux de créativité ! Niveau après niveau, les codes s'assagissent

## UN CONCEPT SHOW



Extravagant, créatif, surprenant, il est l'expression de l'inspiration sans filtre des designers. Numéroté et disponible en 1 forme x 1 couleur. Ce concept est ensuite décliné en ...



## DES MODÈLES STUDIO



Reprenant les codes du concept Show, assagis. Toujours un beau brin de folie !



## DES MODÈLES LIVE !



Plus conventionnels, ils s'expriment avec fraîcheur et couleur.

DILEM®  
FAIT SON  
SHOW !

EN : The freedom of creativity and diversity... The Dilem teams have come up with a new way of thinking. From now on, each model will feature three different levels of creativity! Level by level the design is getting softer. A SHOW CONCEPT Extravagant, creative, surprising –it expresses the unfiltered inspiration of our designers. Individually numbered and available in one shape x one colour. This concept is the basis for... A DILEM STUDIO RANGE A more restrained version of the ideas in the Show concept. But still with a real sense of quirkiness! A DILEM LIVE! RANGE More conventional, these frames are all about freshness and colour.

DE : Kreative Freiheit und Vielfalt ... Die Mitarbeiter von Dilem haben eine neue Denkweise entwickelt. Ab jetzt variiert jedes Modell in 3 Kreativitätsstufen! Von Stufe zu Stufe wird das Design sanfter. EIN SHOW CONCEPT Extravagant, kreativ, überraschend, ist es Ausdruck der ungefilterten Inspiration der Designer. Nummeriert und erhältlich in 1 Form x 1 Farbe. Dieses Konzept wird dann variiert in ... EINE DILEM STUDIO LINIE Mit den Codes des Show-Konzepts, aber etwas zurückhaltender. Doch stets mit hohem Glamourfaktor! EINE DILEM LIVE ! LINIE Diese konventionelleren Modelle präsentieren sich voller Frische und Farbe.

ES : Libertad de crear y diversidad... El equipo de Dilem ha desarrollado una nueva forma de pensar. A partir de ahora, cada modelo estará disponible en 3 niveles de creatividad. En cada nivel los diseños se van suavizando. UN CONCEPT SHOW! Extravagante, creativo, sorprendente, es la expresión de la inspiración sin filtros de los diseñadores. Numerado y disponible en una forma x 1 color. A continuación, este modelo está disponible en... UNA GAMA DILEM STUDIO Retomando los códigos del concepto Show, más sosegados. ¡Pero siempre con un toque de locura! UNA GAMA DILEM LIVE! Más convencionales, se expresan con frescura y color.



DESIGN  
INSPIRATION



EN : by Ghislain, designer ...sculptor!  
For this metal-acetate combination model, I wanted to roll my sleeves up and shape the material into something really exciting. The end result? The slimness of the metal and the strength of the acetate.

DE : von Ghislain, Designer ...Bildhauer!  
Für dieses Modell mit der Materialkombination Metall-Acetat hatte ich Lust, die Ärmel hochzu-krempeln und das Material zu formen. Das Ergebnis: Die Feinheit des Metalls und die Kraft des Acetats ergeben faszinierende Kontraste und spielen mit den Volumen.

ES : por Ghislain, diseñador...escultor!  
Para este modelo combinado de metal y acetato, he querido arremangarme y modelar la materia. Como resultado, la finura del metal y la fuerza del acetato crean un contraste y un juego de volúmenes fascinantes.

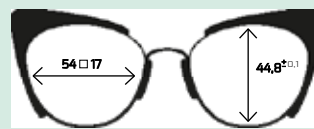
# 3A

« POUR CE MODÈLE  
COMBINÉ MÉTAL - ACÉTATE,  
J'AI EU ENVIE DE RETROUSSER MES MANGES  
ET DE FAÇONNER LA MATIÈRE.

LE RÉSULTAT :  
 finesse du métal et force de l'acétate  
 créent un contraste et un jeu de volumes fascinants. »

PAR GHISLAIN  
DESIGNER-SCULPTEUR





br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

D



3A 00D



**doré rose / brun / rose**  
pink golden / brown / pink  
rosa goldene / braun / rosa  
dorado rosa / castaño / rosa



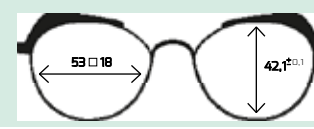
**Z1A100LD**  
**doré rose**  
pink golden  
rosa goldene  
dorado rosa



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

D



3A5A 01D



**doré / noir / gris / turquoise**  
golden / black / grey / turquoise  
goldene / schwarz / grau / türkis  
dorado / negro / gris / turquesa



**Z1B100D METAL**  
**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**ZT015LD**  
**chocolat**  
chocolate  
schokolade  
chocolate



3A5A 02D



**doré rose / marron / rose**  
pink golden / brown / pink  
rosa goldene / braun / rosa  
dorado rosa / marrón / rosa



**Z1B101D METAL**  
**doré rose**  
pink golden  
rosa goldene  
dorado rosa



**ZT019LD**  
**rose**  
pink  
rosa  
rosa



3A5A 03D



**bleu / marron**  
blue / brown  
blau / braun  
azul / marrón

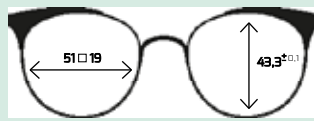


**Z1B102D ACIDULÉ**  
**bleu**  
blue  
blau  
azul



**ZT015LD**  
**chocolat**  
chocolate  
schokolade  
chocolate





**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**3ASB 01D**



<b>noir / marron / rose</b> black / brown / pink schwarz / braun / rosa negro / marrón / rosa	<b>Z1B103D ACIDULÉ</b> noir black schwarz negro	<b>ZT044LD</b> doré brillant bright golden glänzend goldene dorado brillante

**3ASB 02D**



<b>marron / turquoise / noir</b> brown / turquoise / black braun / türkis / schwarz marrón / turquesa / negro	<b>Z1B104D ACIDULÉ</b> marron brown braun marrón	<b>ZT012LD</b> mangue mango mango mango

**3ASB 03D**



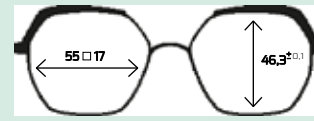
<b>doré / marron / noir</b> golden / brown / black goldene / braun / schwarz dorado / marrón / negro	<b>Z1B105D METAL</b> doré golden goldene dorado	<b>ZT015LD</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**3ASC 01D**



<b>noir / rouge / prune</b> black / red / plum schwarz / rot / pflaume negro / rojo / ciruela	<b>Z1B106D ACIDULÉ</b> noir black schwarz negro	<b>ZT007LD</b> grenadine grenadine grenadine granadina

**3ASC 02D**



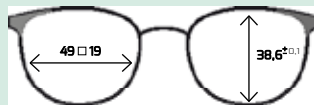
<b>bleu / marron</b> blue / brown blau / braun azul / marrón	<b>Z1B107D ACIDULÉ</b> bleu blue blau azul	<b>ZT015LD</b> chocolat chocolate schokolade chocolate

**3ASC 03D**



<b>doré / noir / gris</b> golden / black / grey goldene / schwarz / grau dorado / negro / gris	<b>Z1B108D METAL</b> doré golden goldene dorado	<b>ZT001LD</b> régisse liquorice lakritze regaliz





**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**

**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**A**



**3ALA 01D**

<b>doré / marron foncé / marron clair</b> golden / dark brown / light brown goldene / dunkel braun / hell braun dorado / marrón oscuro / marrón claro	<b>ZT157D METAL doré</b> golden goldene dorado	<b>ZF015 chocolat</b> chocolate schokolade chocolate



**3ALA 02D**

<b>noir / marron / rouge / bleu</b> black / brown / red / blue schwarz / braun / rot / blau negro / marrón / rojo / azul	<b>ZT158D ACIDULÉ rouge</b> red rot rojo	<b>ZF007 grenadine</b> grenadine grenadine granadina



**3ALB 01A**

<b>marron / bleu canard</b> brown / peacock blue braun / blaugrün marrón / azul cerceta	<b>ZS185A VINTAGE bleu canard</b> peacock blue blaugrün azul cerceta	<b>ZF015 chocolat</b> chocolate schokolade chocolate



**3ALB 02A**

<b>rouge / marron</b> red / brown rot / braun rojo / marrón	<b>ZS186A VINTAGE gris</b> grey grau gris	<b>ZF001 réglisse</b> licorice lakritze regaliz



**3ALA 03D**

<b>prune / marron</b> plum / brown pflaume / braun ciruela / marrón	<b>ZT159D ACIDULÉ rose</b> pink rosa rosa	<b>ZF019 rose</b> pink rosa rosa



**3ALA 04D**

<b>bleu canard / marron / turquoise</b> peacock blue / brown / turquoise blaugrün / braun / türkis azul cerceta / marrón / turquesa	<b>ZT160D ACIDULÉ jaune</b> yellow gelb amarillo	<b>ZF015 chocolat</b> chocolate schokolade chocolate



**3ALB 03A**

<b>doré rose / marron / noir</b> pink golden / brown / black rosa goldene / braun / schwarz dorado rosa / marrón / negro	<b>ZS187A ACIDULÉ noir</b> black schwarz negro	<b>ZF015 chocolat</b> chocolate schokolade chocolate



**3ALB 04A**

<b>noir / marron foncé / marron clair</b> black / dark brown / light brown schwarz / dunkel braun / hell braun negro / marrón oscuro / marrón claro	<b>ZS188A VINTAGE orange</b> orange orange naranja	<b>ZF044 nougat</b> nougat nougat turrón



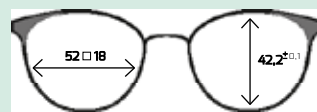
**3ALA 05D**

<b>bleu / marron</b> blue / brown blau / braun azul / marrón	<b>ZT161D ACIDULÉ marron clair</b> light brown hell braun marrón claro	<b>ZF017 curacao</b> curacao curacao curacao



**3ALB 05A**

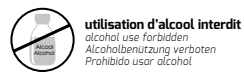
<b>prune / violet</b> plum / purple pflaume / violett ciruela / violeta	<b>ZS189A VINTAGE fuchsia</b> fuchsia fuchsia fucsia	<b>ZF004 framboise</b> raspberry himbeere frambuesa



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

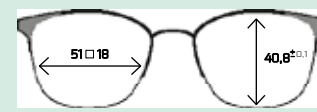
**D**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**3ALC 01D**

<b>doré / marron / orange</b> golden / brown / orange goldene / braun / orange dorado / marrón / naranja	<b>ZF405 JOYFUL</b> marron - doré - orange / brillant brown - golden - orange / bright braun - goldene - orange / glänzend marrón - dorado - naranja brillante	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3ALC 02D**

<b>prune / anis</b> plum / anise pflaume / anis ciruela / anis	<b>ZF404 JOYFUL</b> jaune - prune - kaki yellow - plum - khaki gelb - pflaume - kaki amarillo - ciruela - caqui	<b>ZF002</b> limonade lemonade limonade transparente



**3ALD 01D**

<b>bleu / noir / violet</b> blue / black / purple blau / schwarz / violett azul / negro / violeta	<b>ZT162D ACIDULÉ</b> violet purple violett violeta	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3ALD 02D**

<b>noir / jaune</b> black / yellow schwarz / gelb negro / amarillo	<b>ZT163D ACIDULÉ</b> doré golden goldene dorado	<b>ZF044</b> nougat nougat nougat turrón



**3ALC 03D**

<b>rouge / orange</b> red / orange rot / orange rojo / naranja	<b>ZF401 JOYFUL</b> rouge - orange red - orange rot - orange rojo - naranja	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**3ALC 04D**

<b>rose / noir</b> pink / black rosa / schwarz rosa / negro	<b>ZF400 JOYFUL</b> noir - rose black - pink schwarz - rosa negro - rosa	<b>ZF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**3ALD 03D**

<b>kaki / noir / vert</b> khaki / black / green kaki / schwarz / grün caqui / negro / verde	<b>ZT164D ACIDULÉ</b> jaune yellow gelb amarillo	<b>ZF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**3ALD 04D**

<b>rouge / noir</b> red / black rot / schwarz rojo / negro	<b>ZT165D VINTAGE</b> rouge red rot rojo	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**3ALC 05D**

<b>bleu / turquoise</b> blue / turquoise blau / türkis azul / turquesa	<b>ZF402</b> bleu - turquoise blue - turquoise blau - türkis azul - turquesa	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3ALD 05D**

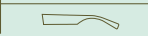
<b>blanc / noir</b> white / black weiss / schwarz blanco / negro	<b>ZT166D ACIDULÉ</b> noir black schwarz negro	<b>ZF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz





**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



**3ALE 01A**

rouge / marron / jaune red / brown / yellow rot / braun / gelb rojo / marrón / amarillo	<b>Z5190A ACIDULÉ</b> orange orange orange naranja	<b>Z8007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**3ALE 02A**

rose / noir / fuchsia pink / black / fuchsia rosa / schwarz / fuchsia rosa / negro / fucsia	<b>Z5191A ACIDULÉ</b> rose pink rosa rosa	<b>Z8004</b> framboise raspberry himbeere frambuesa



**3ALE 03A**

doré rose / marron / rose pink golden / brown / pink rosa goldene / braun / rosa dorada rosa / marrón / rosa	<b>Z5192A ACIDULÉ</b> rose clair light pink hell rosa rosa claro	<b>Z8044</b> nougat nougat nougat turrón



**3ALE 04A**

bleu / marron blue / brown blau / braun azul / marrón	<b>Z5193A ACIDULÉ</b> bleu jean blue jeans blau jeans azul jeans	<b>Z8015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3ALE 05A**

vert / turquoise / violet / anis green / turquoise / purple / anise grün / türkis / violett / anis verde / turquesa / violeta / anis	<b>Z5194A ACIDULÉ</b> bleu nuit night blue nachtblau azul oscuro	<b>Z8017</b> curaçao curacao curacao curasao





# DESIGN INSPIRATION



EN : by Benoit, designer ... explorer!  
Being passionate about mountain sports, I'd been wanting to work on a cult accessory for a long time – the famous glacier glasses. And 3B therefore contains all the key features of this inspirational piece, but in a reworked format. The clever idea: The curled metal temples with adjustable endtips offer excellent grip; they can also be adapted to other Dilem® models and are practical for sporting use!

DE : von Benoit, Designer... Entdecker!  
Als begeisterter Bergsportler hatte ich schon lange Lust, mit einem Kult-Accessoire zu arbeiten: die Gletscherbrille. So findet man bei 3B alle Kennzeichen dieser Inspirationsquelle... aber neu interpretiert. Die gute Idee : die Gespinstbügel und austauschbaren Bügelenden, die ausgezeichneten Halt bieten: anpassbar an andere Dilem®-Modelle, praktisch für das Tragen beim Sport!

ES : por Benoit, diseñador... explorador!  
Como amante de los deportes de montaña, siempre había querido trabajar con un accesorio de culto como las gafas glacier. En 3B encontramos todos los elementos distintivos del modelo en el que se inspira, pero revisitados. ¿Lo más ingenioso? Las varillas con gusanillo y terminales ajustables para una excelente sujeción, adaptables a otros modelos Dilem® y muy práctica para un uso deportivo.

# 3B

« PASSIONNÉ DE SPORT DE MONTAGNE,  
J'AVAIS DEPUIS LONGTEMPS ENVIE DE  
TRAVAILLER AUTOUR D'UN ACCESSOIRE CULTE :  
LES LUNETTES GLACIER.

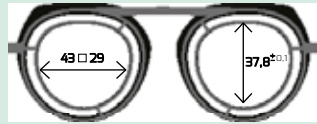
*On retrouve donc chez 3B,  
tous les marqueurs de cette inspiration ... revisités.*

**La bonne idée :**  
*les branches métal cordées avec manchons rhabillables  
qui offrent un excellent maintien :  
adaptables à d'autres modèles Dilem®,  
pratiques pour un usage sportif !»*

**PAR BENOIT**  
DESIGNER-EXPLORATEUR







**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**

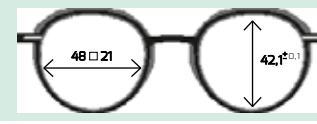
**ACETATE** utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

**ACETATE** utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**3BSA 01D**

<b>noir / rouge / kaki</b> black / red / khaki schwarz / rot / kaki negro / rojo / caqui	<b>Z1D100LD</b> <b>noir - rouge</b> black - red schwarz - rot negro - rojo T	<b>ZT012LD</b> <b>mango</b> mango mango



**3BSA 02D**

<b>gris / orange</b> grey / orange grau / orange gris / naranja	<b>Z1D101LD</b> <b>anthracite - gris</b> charcoal grey - grey anthrazitfarben - grau antracita - gris	<b>ZT015LD</b> <b>chocolat</b> chocolate schokolade chocolate

**3B 00D**

<b>gun / noir / bleu</b> gun / black / blue gun / schwarz / blau gun / negro / azul	<b>Z1C100XD</b> <b>gun</b> gun gun gun



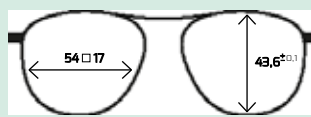
**3BSA 03D**

<b>bleu marine / bleu / marron</b> navy blue / blue / brown marineblau / blau / braun azul marino / azul / marrón	<b>Z1D102LD</b> <b>bleu foncé - bleu</b> dark blue - blue dunkel blau - blau azul oscuro - azul	<b>ZT015LD</b> <b>chocolat</b> chocolate schokolade chocolate



**3BSA 04D**

<b>gun / noir / bleu</b> gun / black / blue gun / schwarz / blau gun / negro / azul	<b>Z1D106LD</b> <b>gun - noir - bleu</b> gun - black - blue gun - schwarz - blau gun - negro - azul	<b>ZT017LD</b> <b>curaçao</b> curacao curacao curasoo



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

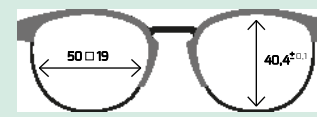
**D**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**A**



**3BSB 01D**

<b>bleu foncé / gris</b> dark blue / grey dunkel blau / grau azul oscuro / gris	<b>Z1D103LD</b> <b>bleu foncé - gris</b> dark blue - grey dunkel blau - grau azul oscuro - gris	<b>ZT018LD</b> <b>caviar</b> caviar kaviar caviar



**3BSB 02D**

<b>doré / marron</b> golden / brown goldene / braun dorado / marrón	<b>Z1D104LD</b> <b>doré - gris</b> golden - grey goldene - grau dorado - gris	<b>ZT015LD</b> <b>chocolat</b> chocolate schokolade chocolate



**3BSB 03D**

<b>gun / rouge</b> gun / red gun / rot gun / rojo	<b>Z1D105LD</b> <b>anthracite - gris</b> charcoal grey - grey anthrazitfarben - grau antracita - gris	<b>ZT007LD</b> <b>grenadine</b> grenadine grenadine granadina



**3BSB 04D**

<b>gun / noir</b> gun / black gun / schwarz gun / negro	<b>Z1D105LD</b> <b>anthracite - gris</b> charcoal grey - grey anthrazitfarben - grau antracita - gris	<b>ZT002LD</b> <b>palladium brillant</b> bright palladium glänzend palladium paladio brillante



**3BLA 01A**

<b>noir / marron / jaune</b> black / brown / yellow schwarz / braun / gelb negro / marrón / amarillo	<b>Z5133L VINTAGE</b> <b>bleu jean vintage</b> "vintage" blue jeans "vintage" blau jeans azul jeans "vintage"	<b>ZB015</b> <b>chocolat</b> chocolate schokolade chocolate



**3BLA 02A**

<b>marron / bleu canard</b> brown / peacock blue braun / blaugrün marrón / azul cerceta	<b>Z5100L VINTAGE</b> <b>doré vintage</b> "vintage" golden "vintage" goldene dorado "vintage"	<b>ZB017</b> <b>curaçao</b> curaçao curaçao curasao



**3BLA 03A**

<b>violet foncé / noir / gris</b> dark purple / black / grey dunkel violett / schwarz / grau violeta oscura / negro / gris	<b>Z5133LA VINTAGE</b> <b>violet</b> purple violett violeta	<b>ZB018</b> <b>caviar</b> caviar kaviar caviar



**3BLA 04A**

<b>gris / rouge / noir</b> grey / red / black grau / rot / schwarz gris / rojo / negro	<b>Z5132L VINTAGE</b> <b>rouge "vintage"</b> "vintage" red "vintage" rot rojo "vintage"	<b>ZB018</b> <b>caviar</b> caviar kaviar caviar



**3BLA 05A**

<b>bleu foncé / bleu / noir</b> dark blue / blue / black dunkel blau / blau / schwarz azul oscuro / azul / negro	<b>Z5139L VINTAGE</b> <b>anis vintage</b> "vintage" anise "vintage" anis anis "vintage"	<b>ZB017</b> <b>curaçao</b> curaçao curaçao curasao



**3BLA 06A**

<b>gun / noir / bleu</b> gun / black / blue gun / schwarz / blau gun / negro / azul	<b>Z5017LA ACIDULÉ</b> <b>curaçao</b> curaçao curaçao curasao	<b>ZB001</b> <b>reglisse</b> liquorice lakritze regaliz



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

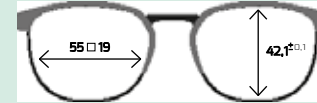
**A**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**A**



**3BLB 01A**

<b>noir / marron / rouge</b> black / brown / red schwarz / braun / rot negro / marrón / rojo	<b>Z5137L VINTAGE</b> orange vintage "vintage" orange "vintage" orange naranja "vintage"	<b>ZB001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**3BLB 02A**

<b>bleu foncé / bleu</b> dark blue / blue dunkel blau / blau azul oscuro / azul	<b>Z5133L VINTAGE</b> bleu jean vintage "vintage" blue jeans "vintage" blau jeans azul jeans "vintage"	<b>ZB018</b> caviar caviar kaviar caviar



**3BLC 01A**

<b>noir / jaune</b> black / yellow schwarz / gelb negro / amarillo	<b>Z5170XA ACIDULÉ</b> noir - orange black - orange schwarz - orange negro - naranja	<b>ZB015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3BLC 02A**

<b>marron / bleu canard</b> brown / peacock blue braun / blaugrün marrón / azul cerceta	<b>Z5173XA ACIDULÉ</b> marron - turquoise brown - turquoise braun - türkis marrón - turquesa	<b>ZB001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**3BLB 03A**

<b>anthracite / kaki / vert / gris</b> charcoal grey / khaki / green / grey anthrazitfarben / kaki / grün / grau antracita / caqui / verde / gris	<b>Z5139L VINTAGE</b> anis vintage "vintage" anise "vintage" anis anis "vintage"	<b>ZB018</b> caviar caviar kaviar caviar



**3BLB 04A**

<b>doré / marron</b> golden / brown goldene / braun dorado / marrón	<b>Z5184LA ACIDULÉ</b> marron - doré mat brown - matt golden braun - matt goldene marrón - dorado mate	<b>ZB015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3BLC 03A**

<b>noir / gris</b> black / grey schwarz / grau negro / gris	<b>Z5174XA ACIDULÉ</b> noir - doré black - golden schwarz - goldene negro - dorado	<b>ZB018</b> caviar caviar kaviar caviar



**3BLC 04A**

<b>bleu / bleu foncé</b> blue / dark blue blau / dunkel blau azul / azul oscuro	<b>Z5172XA ACIDULÉ</b> bleu - anis blue - anise blau - anis azul - anis	<b>ZB015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3BLB 05A**

<b>gris</b> grey grau gris	<b>Z5132L VINTAGE</b> rouge "vintage" "vintage" red "vintage" rot rojo "vintage"	<b>ZB018</b> caviar caviar kaviar caviar



**3BLC 05A**

<b>noir / rouge</b> black / red schwarz / rot negro / rojo	<b>Z5171XA ACIDULÉ</b> gris - rouge grey - red grau - rot gris - rojo	<b>ZB007</b> grenadine grenadine granadina





EN : by Benoit, designer ... draftsman!  
Drawing lines that never end, without setting any limits. Keeping going until the continuous line eventually reveals a shapes. The extra touch: cut-outs, contrasts and colors to amplify the multilayer effect.

DE : von Benoit, Designer... Zeichner!  
Unendliche Striche zeichnen, ohne sich Grenzen zu setzen. Nicht aufhören, bis die durchgehende Linie eine Form annimmt. Die zusätzliche Idee: Das Spiel von Aussparungen, Kontrasten und Farben verstärkt diesen Eindruck von Überlagerung.

ES : por Benoit, diseñador... dibujante!  
Dibujar líneas hasta el infinito, sin límites de ningún tipo. Insistir hasta que la línea continua termine por revelar una forma. La idea adicional: un juego de recorte, contrastes y colores amplifica la impresión de superposición.

# 3C

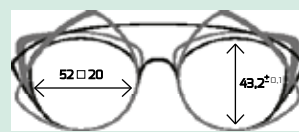
« DESSINER DES TRAITS  
SANS SE POSER DE CONTRAINTE,  
JUSQU'À CE QUE LE TRACÉ CONTINUE  
FINISSE PAR RÉVÉLER UNE FORME... »

*L'idée supplémentaire :  
un jeu de découpe, de contrastes et de couleurs  
amplifie cette impression de superposition.»*

**PAR BENOIT**  
DESIGNER-DESSINATEUR







br. recommandée recommended temple Empfohlener Bügel varilla recomendada	compatibilité compatibility Kompatibilität compatibilidad
	<b>D</b>



30 00D

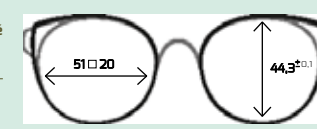


**noir / doré**  
black / golden  
schwarz / goldene  
negro / dorado



**Z1E100D METAL**  
**doré - noir**  
golden - black  
goldene - schwarz  
dorado - negro

br. recommandée recommended temple Empfohlener Bügel varilla recomendada	compatibilité compatibility Kompatibilität compatibilidad
	<b>A</b>



30SA 01A



**prune / doré rose**  
plum / pink golden  
pflaume / rosa goldene  
ciruela / dorado rosa



**Z1F100LA ACIDULÉ**  
**prune**  
plum  
pflaume  
ciruela



**ZS044LA**  
**doré brillant**  
bright golden  
glänzend goldene  
dorado brillante

30SA 02A



**noir / doré**  
black / golden  
schwarz / goldene  
negro / dorado



**Z1F044LA - METAL**  
**doré - doré brillant**  
golden - bright golden  
goldene - glänzend goldene  
dorado - dorado brillante



**ZS015LA**  
**chocolat**  
chocolate  
schokolade  
chocolate

30SA 03A



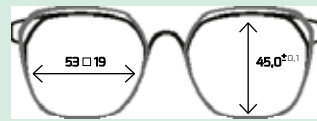
**noir / blanc**  
black / white  
schwarz / weiss  
negro / blanco



**Z1F001LA - ACIDULÉ**  
**noir - réglisse**  
black - liquorice  
schwarz - lakritze  
negro - regaliz



**ZS009LA**  
**coco**  
coconut  
coco  
coco



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

A



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

A



## 3CSB 01A



<b>bleu foncé</b> dark blue dunkel blau azul oscuro	<b>Z1F101LA METAL doré</b> golden goldene dorado	<b>ZS001LA réglisse</b> liquorice lakritze regaliz

## 3CLA 01A



<b>noir</b> black schwarz negro	<b>ZB540A noir - doré</b> black - golden schwarz - goldene negro - dorado	<b>ZB004 framboise</b> raspberry himbeere frambuesa

## 3CLA 02A



<b>marron</b> brown braun marrón	<b>ZB541A marron - fuchsia</b> brown - fuchsia braun - fuchsie marrón - fucsia	<b>ZB028 eucalyptus</b> eucalyptus eukalyptus eucalpto

## 3CSB 02A



<b>prune</b> plum pflaume ciruela	<b>Z1F102LA METAL doré rose</b> pink golden rosa goldene dorado rosa	<b>ZS001LA réglisse</b> liquorice lakritze regaliz

## 3CLA 03A



<b>bleu canard</b> peacock blue blaugrün azul cerceta	<b>ZB542A bleu canard - jaune</b> peacock blue - yellow blaugrün - gelb azul cerceta - amarillo	<b>ZB002 limonade</b> lemonade limonade transparente

## 3CLA 04A



<b>bleu foncé</b> dark blue dunkel blau azul oscuro	<b>ZB543A bleu foncé - rose</b> dark blue - pink dunkel blau - rosa azul oscuro - rosa	<b>ZB018 caviar</b> caviar kaviar caviar

## 3CSB 03A



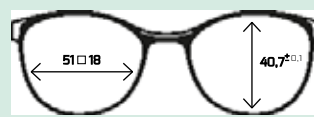
<b>noir</b> black schwarz negro	<b>Z1F044LA - METAL doré - doré brillant</b> golden - bright golden goldene - glänzend goldene dorado - dorado brillante	<b>ZS009LA coco</b> coconut coco coco

## 3CLA 05A



<b>prune</b> plum pflaume ciruela	<b>ZB544A prune - orange</b> plum - orange pflaume - orange ciruela - naranja	<b>ZB009 coco</b> coconut coco coco

# 3CLB



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

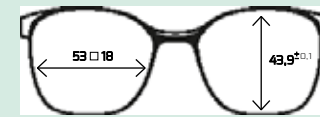
**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



**utilisation d'alcool interdit**  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



# 3CLC



**3CLB 01A**

<b>noir / blanc</b> black / white schwarz / weiss negro / blanco	<b>ZD009</b> coco coconut coco coco	<b>ZB004</b> framboise raspberry himbeere frambuesa



**3CLB 02A**

<b>prune / turquoise</b> plum / turquoise pflaume / türkis ciruela / turquesa	<b>ZD028</b> eucalyptus eukalyptus eucalypto	<b>ZB019</b> rose pink rosa rosa



**3CLC 01A**

<b>noir / fuchsia</b> black / fuchsia schwarz / fuchsia negro / fucsia	<b>ZS140LA ACIDULÉ</b> fuchsia fuchsia fuchsie fucsia	<b>ZB004</b> framboise raspberry himbeere frambuesa



**3CLC 02A**

<b>prune / orange</b> plum / orange pflaume / orange ciruela / naranja	<b>ZS143LA ACIDULÉ</b> orange orange orange naranja	<b>ZB005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**3CLB 03A**

<b>rouge / violet</b> red / purple rot / violett rojo / violeta	<b>ZD003</b> grenadine purple violett violeta	<b>ZB007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**3CLB 04A**

<b>marron / rose</b> brown / pink braun / rosa marrón / rosa	<b>ZD019</b> rose pink rosa rosa	<b>ZB015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3CLC 03A**

<b>bleu canard / violet</b> peacock blue / purple blaugrün / violett azul cerceta / violeta	<b>ZS149LA ACIDULÉ</b> violet purple violett violeta	<b>ZB028</b> eucalyptus eucalyptus eucalyptus eucalypto



**3CLC 04A**

<b>marron / turquoise</b> brown / turquoise braun / türkis marrón / turquesa	<b>ZS136LA ACIDULÉ</b> turquoise turquoise türkis turquesa	<b>ZB015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**3CLB 05A**

<b>noir / doré</b> black / golden schwarz / goldene negro / dorado	<b>ZSD44A METAL</b> doré brillant bright golden glänzend goldene dorado brillante	<b>ZB001</b> régülise liquorice lakritze regaliz



**3CLC 05A**

<b>noir / doré rose</b> black / pink golden schwarz / rosa goldene negro / dorado rosa	<b>ZS181LA METAL</b> doré rose pink golden rosa goldene dorado rosa	<b>ZB001</b> régülise liquorice lakritze regaliz



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**B**



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**B**



**3CLD 01B**

noir black schwarz negro	ZIG100B METAL doré - noir golden - black goldene - schwarz dorado - negro	ZR004 framboise raspberry himbeere frambuesa



**3CLD 02B**

prune plum pflaume ciruela	ZIG101B METAL doré rose - prune pink golden - plum rosa goldene - pflaume dorado rosa - ciruela	ZR019 rose pink rosa rosa



**3CLE 01B**

noir black schwarz negro	ZIG104LB ACIDULÉ noir - blanc black - white schwarz - weiss negro - blanco	ZR004 framboise raspberry himbeere frambuesa



**3CLE 02B**

bleu foncé dark blue dunkel blau azul oscuro	ZIG105LB ACIDULÉ bleu - rose blue - pink blau - rosa azul - rosa	ZR018 caviar caviar kaviar caviar



**3CLD 03B**

bleu foncé dark blue dunkel blau azul oscuro	ZIG102B doré - bleu golden - blue goldene - blau dorado - azul	ZR017 curaçao curacao curacao curacao



**3CLD 04B**

marron brown braun marrón	ZIG103B METAL doré rose - marron pink golden - brown rosa goldene - braun dorado rosa - marrón	ZR019 rose pink rosa rosa



**3CLE 03B**

marron brown braun marrón	ZIG106LB ACIDULÉ marron - turquoise brown - turquoise braun - türkis marrón - turquesa	ZR019 rose pink rosa rosa



**3CLE 04B**

prune plum pflaume ciruela	ZIG107LB ACIDULÉ prune - anis plum - anise pflaume - anis ciruela - anis	ZR019 rose pink rosa rosa



**3CLD 05B**

noir / blanc black / white schwarz / weiss negro / blanco	ZIG104B ACIDULÉ noir - blanc black - white schwarz - weiss negro - blanco	ZR009 coco coco coco coco



**3CLE 05B**

rouge red rot rojo	ZIG108LB ACIDULÉ rouge - noir red - black rot - schwarz rojo - negro	ZR002 limonade lemonade limonade transparente



## 3D



EN : by Christèle, designer ... line for line!  
I've always been fascinated by my father's hands as he carved stone. The striking aesthetic choices made for 3D confirm the impressive sense that we've carved the frames directly from the material.

The result : The rhythm of the lines, cutaways and sudden switches between materials gives 3D its unique character and contemporary look.

DE : von Christèle, Designer... Strich für Strich!  
Ich war schon immer fasziniert von den Händen meines Vaters, während er den Stein meißelte. Die überraschenden Designmerkmale für 3D zeugen von dem beeindruckenden Gefühl, ... dass es direkt aus dem Material geschnitten wurde.

Das Ergebnis : Der Rhythmus der Linien, Lücken und Brüche verleiht 3D ihren einzigartigen Charakter und ihre Modernität.

ES : por Christèle, diseñador... trazo a trazo!  
Siempre me he sentido fascinada por la visión de mi padre tallando la piedra. Sorprendentes, las ideas preconcebidas 3D confirman la impresionante sensación de que hemos tallado directamente en la materia.  
El resultado : El ritmo de las líneas, de los vacíos y de las rupturas confiere a 3D su carácter único y su modernidad.

« J'AI TOUJOURS ÉTÉ FASCINÉE  
PAR LES MAINS DE MON PÈRE  
TAILLANT LA PIERRE.

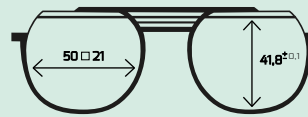
*Surprenants, les parti-pris de 3D  
confirment l'impressionnante sensation...  
que l'on a taillé directement dans la matière.*

**Le résultat :**

*Le rythme des lignes, des vides et des ruptures,  
confère à 3D son caractère unique et sa modernité.»*

**PAR CHRISTÈLE  
DESIGNER...TRAIT POUR TRAIT**





br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

D



3D 00D



noir mat / palladium mat / strié écaille noire / cristal  
matt black / matt palladium / striped black turtle-shell / crystal  
matt schwarz / matt palladium / schildpatt schwarz gestreift / kristall  
negro mate / paladio mate / Carey negro estriado / cristal



Z1H100LD  
palladium  
palladium  
palladium  
paladio



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

D



3DSA 01D



noir vintage / noir  
"vintage" black / black  
"vintage" schwarz / schwarz  
negro "vintage" / negro



Z1D001LD - ACIDULÉ  
régisse  
liquorice  
lakritze  
regaliz



ZT002LD  
palladium brillant  
bright palladium  
glänzend palladium  
paladio brillante

3DSA 02D



noir mat / palladium mat / écaille noir / cristal  
matt black / matt palladium / black turtle-shell / crystal  
matt schwarz / matt palladium / schwarz schildpatt / kristall  
negro mate / paladio mate / Carey negro / cristal



Z1D107LD ACIDULÉ  
noir  
black  
schwarz  
negro



ZT002LD  
palladium brillant  
bright palladium  
glänzend palladium  
paladio brillante

3DSA 03D



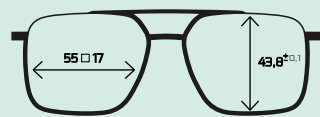
marron mat / doré jaune / écaille noir / cristal  
matt brown / yellow golden / black turtle-shell / crystal  
matt braun / gelb goldene / schwarz schildpatt / kristall  
marrón mate / dorado amarillo / Carey negro / cristal



Z1D108LD METAL  
doré jaune  
yellow golden  
gelb goldene  
dorado amarillo



ZT044LD  
doré brillant  
bright golden  
glänzend goldene  
dorado brillante



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

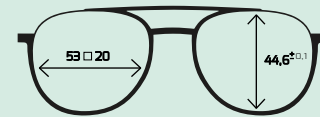
**D**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



## 3DSB 01D



**noir mat / palladium brillant / noir**  
matt black / bright palladium / black  
matt schwarz / glänzend palladium / schwarz  
negro mate / paladio brillante / negro



**Z1D002XD METAL**  
palladium  
palladium  
palladium  
paladio



**ZT002LD**  
palladium brillant  
bright palladium  
glänzend palladium  
paladio brillante

## 3DSC 01D



**kaki mat / palladium mat / kaki**  
matt khaki / matt palladium / khaki  
matt kaki / matt palladium / kaki  
caqui mate / paladio mate / caqui



**Z1D11LD ACIDULÉ**  
kaki  
khaki  
caqui



**ZT044LD**  
doré brillant  
bright golden  
glänzend goldene  
dorado brillante

## 3DSB 02D



**noir vintage / bleu**  
"vintage" black / blue  
"vintage" schwarz / blau  
negro "vintage" / azul



**Z1D109XD VINTAGE**  
noir vintage  
"vintage" black  
"vintage" schwarz  
negro "vintage"



**ZT001LD**  
régilisse  
liquorice  
lakritze  
regaliz

## 3DSC 02D



**bleu & palladium & bleu mats**  
matt blue & palladium & blue  
matte blau & palladium & blau  
azul & paladio & azul mate



**Z1D112LD ACIDULÉ**  
bleu navy  
"navy" blue  
"navy" blau  
azul "navy"



**ZT002LD**  
palladium brillant  
bright palladium  
glänzend palladium  
paladio brillante

## 3DSB 03D



**noir mat / doré jaune / écaille**  
matt black / yellow golden / turtle-shell  
matt schwarz / gelb goldene / schildpatt  
negro mate / dorado amarillo / Carey



**Z1D110XD ACIDULÉ**  
noir  
black  
schwarz  
negro



**ZT044LD**  
doré brillant  
bright golden  
glänzend goldene  
dorado brillante

## 3DSC 03D



**noir mat / palladium mat / noir**  
matt black / matt palladium / black  
matt schwarz / matt palladium / schwarz  
negro mate / paladio mate / negro

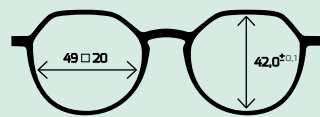


**Z1D113LD ACIDULÉ**  
noir  
black  
schwarz  
negro



**ZT002LD**  
palladium brillant  
bright palladium  
glänzend palladium  
paladio brillante





br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



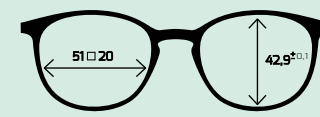
utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholverboten  
Prohibido usar alcohol



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholverboten  
Prohibido usar alcohol

br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



**3DLA 01D**

marron brown braun marrón	ZT122LD METAL doré golden goldene dorado	ZF015 chocolat chocolate schokolade chocolate



**3DLA 02D**

kaki khaki kaki caqui	ZT005LD ACIDULÉ orange orange orange naranja	ZF005 mandarine tangerine mandarine mandarina



**3DLB 01D**

strié marron striped brown braun gestreift marrón estriado	ZT116L VINTAGE doré 'vintage' 'vintage' golden 'vintage' goldene dorado 'vintage'	ZF015 chocolat chocolate schokolade chocolate



**3DLB 02D**

strié vert striped green grün gestreift verde estriado	ZT110LD GOUACHE kaki gouache gouache khaki gouache kaki caqui gouache	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



**3DLA 03D**

bleu blue blau azul	ZT134LD ACIDULÉ bleu jean acidulé acidulous blue jeans gesäuert blau jeans azul jeans acidulado	ZF017 curaçao curacao curacao curasao



**3DLA 04D**

gris grey grau gris	ZT007LD ACIDULÉ grenadine grenadine grenadine granadina	ZF007 grenadine grenadine grenadine granadina



**3DLB 03D**

strié rouge striped red rot gestreift rojo estriado	ZT115L VINTAGE rouge 'vintage' 'vintage' red 'vintage' rot rojo 'vintage'	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



**3DLB 04D**

strié bleu striped blue blau gestreift azul estriado	ZT113L VINTAGE bleu vintage 'vintage' blue 'vintage' blau azul 'vintage'	ZF017 curaçao curacao curacao curasao



**3DLA 05D**

écaille noir / cristal black turtle-shell / crystal schwarz schneepott / kristall carey negro / cristal	ZT167LD METAL palladium palladium palladium paladio	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



**3DLB 05D**

strié bleu canard striped peacock blue blaugrün gestreift azul carpeta estriado	ZT112L VINTAGE métal 'vintage' 'vintage' metal 'vintage' metall metálico 'vintage'	ZF018 caviar caviar kaviar caviar



**3DLB 06D**

noir / cristal black / crystal schwarz / kristall negro / cristal	ZT105L METAL palladium brillant bright palladium glänzend palladium paladio brillante	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



3DLC 01D

strié écaille noire / cristal striped black turtle-shell / crystal schildpatt schwarz gestreift / kristall carey negro estriado / cristal	ZT007LD ACIDULÉ grenadine grenadine grenadine granadina	ZF007 grenadine grenadine grenadine granadina



3DLC 02D

strié écaille marron striped brown turtle-shell schildpatt braun gestreift carey marrón estriado	ZT119L GOUACHE brun gouache gouache brown gouache brown castaño gouache	ZF015 chocolat chocolate schokolade chocolate



3DLC 03D

strié écaille marron striped brown turtle-shell schildpatt braun gestreift carey marrón estriado	ZT044LD METAL doré brillant bright golden glänzend goldene dorado brillante	ZF012 mango mango mango



3DLC 04D

strié écaille noire / beige striped black turtle-shell / beige schildpatt schwarz gestreift / beige carey negro estriado / beige	ZT125LD STARLIGHT beige starlight starlight beige starlight beige beige starlight	ZF001 régilisse liquorice lakritze regaliz



3DLC 05D

noir / cristal black / crystal schwarz / kristall negro / cristal	ZT001LD ACIDULÉ régilisse liquorice lakritze regaliz	ZF001 régilisse liquorice lakritze regaliz

# ORIGINS

Au côté de nos nouveautés Show, Studio, Live !,  
découvrez la gamme « Origins ».

Composée des autres modèles de la collection  
elle vous propose évidemment des ...

- formes variées et contemporaines
- décors finement travaillés
- jeux d'opacité et de transparence
- associations de matériaux
- et bien sûr du confort

EN : Alongside our Show, Studio and Live! new releases, check out our «Origins» range. Made up of the other models in the collection, it goes without saying that these frames offer you... Varied and contemporary shapes, finely crafted decoration, the interplay of opacity and transparency, combinations of materials, and of course lightness...

DE : Außer unseren Neuheiten Show, Studio, Live ! sollten Sie auch die Linie „Origins“ entdecken. Mit den anderen Modellen der Kollektion bietet sie Ihnen ... vielfältige und moderne Formen, fein gearbeitete Dekors, Kontraste zwischen opak und transparent, Materialkombinationen und natürlich viel Leichtigkeit ...

ES : Junto a nuestras novedades Show, Studio, Live!, descubre la gama «Origins». Formada por otros modelos de la colección, te propone además... Formas variadas y contemporáneas, decoraciones finamente trabajadas, juegos de opacidad y transparencia, combinación de materias y, por supuesto, ligereza...



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



1UA 03

gris / bleu canard grey / peacock blue grau / blaugrün gris / azul carpeta	Z5102 VINTAGE bleu canard vintage "vintage" peacock blue "vintage" blaugrün azul carpeta "vintage"	ZB018 caviar kaviar caviar



1UA 04

fuchsia / noir fuchsia / black fuchsie / schwarz fucsia / negro	Z5103 VINTAGE fuchsia vintage "vintage" fuchsia "vintage" fuchsie fucsia "vintage"	ZB001 régülise liquorice lakritze regaliz



1UA 09

bleu blue blau azul	Z5130 STARLIGHT jaune starlight starlight yellow starlight giallo amarillo starlight T	ZB001 régülise liquorice lakritze regaliz



1UA 10

kaki khaki kaki caqui	Z5150 ACIDULÉ anis acidulé acidulous anise gesüert anis anis acidulado	ZB017 curaçao curacao curacao curacao



1UA 07

noir black schwarz negro	Z5144 ACIDULÉ grenadine acidulé acidulous grenadine gesüert grenadine granadina acidulada	ZB002 limonade limonade limonade transparente



1UA 08

prune plum pflaume ciruela	Z5146 ACIDULÉ prune acidulé acidulous plum gesüert pflaume ciruela acidulada	ZB028 eucalyptus eucalyptus eukalyptus eucalypto



1UA 11

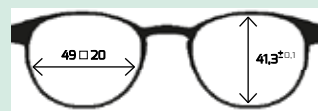
marron brown braun marrón	Z5164 ACIDULÉ orange acidulé acidulous orange gesüert orange naranja acidulada	ZB005 mandarine tangerine mandarina mandarina



1UA 12

rouge red rot rojo	Z5138 GOUACHE noir gouache gouache black gouache schwarz negro gouache	ZB007 grenadine grenadine grenadine granadina





br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**A**

utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholanwendung verboten  
Prohibido usar alcohol

br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**A**



**2BA 01**

noir / orange  
black / orange  
schwarz / orange  
negro / naranja

**Z5170L ACIDULÉ**  
noir acidulé - intérieur orange acidulé  
acidulous black - acidulous orange interior  
gesäuert schwarz - gesäuert orange innen  
negro acidulado - interior naranja acidulado

**ZB005**  
mandarine  
tangerine  
mandarina



**2BA 02**

anthracite / rouge  
charcoal grey / red  
anthrazitfarben / rot  
antracita / rojo

**Z5171L ACIDULÉ**  
anthracite acidulé - intérieur rouge acidulé  
acidulous charcoal grey - acidulous red interior  
gesäuert anthrazitfarben - gesäuert rot innen  
antracita acidulado - interior rojo acidulado

**ZB007**  
grenadine  
grenadine  
granadina



**2BB 10**

noir / rouge  
black / red  
schwarz / rot  
negro / rojo

**ZB195 EDGE**  
régilisse / rouge  
liquorice / red  
lakritze / rot  
regaliz rojo

**ZD018**  
caviar  
caviar  
caviar



**2BB 11**

bleu / vert  
blue / green  
blau / grün  
azul / verde

**ZB196 EDGE**  
curaçao / vert  
curacao / green  
curaçao / grün  
curasao verde

**ZD017**  
curaçao  
curacao  
curasoo



**2BA 03**

bleu / anis  
blue / anise  
blau / anis  
azul / anis

**Z5172L ACIDULÉ**  
bleu acidulé - intérieur anis acidulé  
acidulous blue - acidulous anise interior  
gesäuert blau - gesäuert anis innen  
azul acidulado - interior anis acidulado

**ZB008**  
anis  
anise  
anis



**2BA 04**

marron / bleu  
brown / blue  
braun / blau  
marrón / azul

**Z5173L ACIDULÉ**  
marron acidulé - intérieur bleu acidulé  
acidulous brown - acidulous blue interior  
gesäuert braun - gesäuert blau innen  
marrón acidulado - interior azul acidulado

**ZB017**  
curaçao  
curacao  
curasoo



**2BB 12**

gris / jaune  
grey / yellow  
grau / gelb  
gris / amarillo

**ZB197 EDGE**  
caviar / jaune  
caviar / yellow  
caviar / gelb  
caviar amarillo

**ZD018**  
caviar  
caviar  
caviar



**2BB 13**

rouge / gris  
red / grey  
rot / grau  
rojo / gris

**ZB198 EDGE**  
grenadine / gris  
grenadine / grey  
grenadine / grau  
granadina gris

**ZD018**  
caviar  
caviar  
caviar



**2BA 05**

noir / doré  
black / golden  
schwarz / goldene  
negro / dorado

**Z5174L ACIDULÉ**  
noir acidulé - intérieur doré acidulé  
acidulous black - acidulous golden interior  
gesäuert schwarz - gesäuert goldene innen  
negro acidulado - interior dorado acidulado

**ZB018**  
caviar  
caviar  
caviar



**2BB 14**

gris / bleu  
grey / blue  
grau / blau  
gris / azul

**ZB199 EDGE**  
caviar / bleu  
caviar / blue  
caviar / blau  
caviar azul

**ZD017**  
curaçao  
curacao  
curasoo



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**A**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**A**



**ZBC 20**

<b>marron / bleu</b> brown / blue braun / blau marrón / azul	<b>ZB491 MIKAD</b> curaçao / marron curacao / brown curaçao / braun curacao marrón	<b>ZB018</b> caviar caviar kaviar caviar



**ZBC 21**

<b>bleu / palladium</b> blue / palladium blau / palladium azul / paladio	<b>ZB496 MIKAD</b> limonade / bleu limonade / blue limonade / blau transparente azul	<b>ZB001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**ZBD 30**

<b>noir / jaune</b> black / yellow schwarz / gelb negro / amarillo	<b>ZB530 EDGE</b> régisse / jaune liquorice / yellow lakritze / gelb regaliz amarillo	<b>ZB001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**ZBD 31**

<b>anthracite / rouge</b> charcoal grey / red anthrazitfarben / rot antracita / rojo	<b>ZB531 EDGE</b> caviar / rouge caviar / red kaviar / rot caviar rojo	<b>ZB007</b> grenadine grenadine granadina granadina



**ZBC 22**

<b>anthracite / rouge</b> charcoal grey / red anthrazitfarben / rot antracita / rojo	<b>ZB497 MIKAD</b> grenadine / gris grenadine / grey grenadine / grau granadina gris	<b>ZB018</b> caviar caviar kaviar caviar



**ZBC 23**

<b>noir / orange</b> black / orange schwarz / orange negro / naranja	<b>ZB492 MIKAD</b> mandarine / anthracite tangerine / charcoal grey mandarine / anthrazit mandarina antracita	<b>ZB005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**ZBD 32**

<b>bleu / palladium</b> blue / palladium blau / palladium azul / paladio	<b>ZB532 EDGE</b> curaçao / gris curacao / grey curaçao / grau curacao gris	<b>ZB002</b> limonade limonade limonade transparente



**ZBD 33**

<b>marron / bleu</b> brown / blue braun / blau marrón / azul	<b>ZB533 EDGE</b> chocolat / bleu chocolate / blue schokolade / blau chocolate azul	<b>ZB017</b> curaçao curacao curaçao curacao



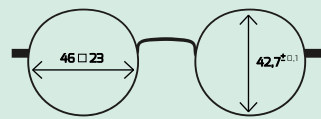
**ZBC 24**

<b>noir / palladium</b> black / palladium schwarz / palladium negro / paladio	<b>ZB495 MIKAD</b> limonade / noir limonade / black limonade / schwarz transparente negro	<b>ZB007</b> grenadine grenadine granadina granadina



**ZBD 34**

<b>gris / orange</b> grey / orange grau / orange gris / naranja	<b>ZB534 EDGE</b> caviar / orange caviar / orange kaviar / orange caviar naranja	<b>ZB005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**2FB 10**

noir vintage "vintage" black "vintage" schwarz negro "vintage"	ZU103L VINTAGE noir vintage "vintage" black "vintage" schwarz negro "vintage"	ZF002 limonade limonade transparente



**2FB 11**

métal vintage "vintage" metal "vintage" metall metálica "vintage"	ZU104L VINTAGE métal vintage "vintage" metal "vintage" metall metálica "vintage"	ZF001 régilisse liquorice lakritze regalitz



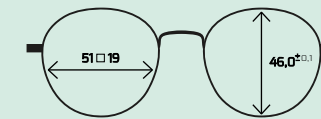
**2FB 12**

écaille / doré turtle-shell / golden schildpatt / goldene carey / dorado	ZU106L METAL doré golden goldene dorado	ZF030 châtaigne chestnut brown kastanie castaña



**2FB 13**

noir / palladium black / palladium schwarz / palladium negro / paladio	ZU101L METAL palladium palladium palladium paladio	ZF001 régilisse liquorice lakritze regalitz



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**2FC 20**

rose / doré pink / golden rosa / goldene rosa / dorado	ZU106 METAL doré golden goldene dorado	ZF019 rose pink rosa rosa



**2FC 21**

noir / doré black / golden schwarz / goldene negro / dorado	ZU107 METAL doré golden goldene dorado	ZF001 régilisse liquorice lakritze regalitz



**2FC 22**

bleu canard / doré peacock blue / golden blaugrün / goldene azul cerceta / dorado	ZU108 METAL doré golden goldene dorado	ZF028 eucalyptus eucalyptus eucalyptus eucalypto



**2FC 23**

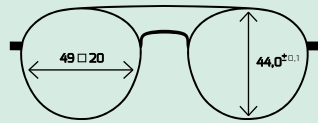
blanc / doré white / golden weiss / goldene blanco / dorado	ZU107 METAL doré golden goldene dorado	ZF009 coco coconut coco coco



**2FC 24**

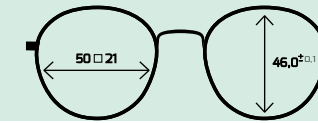
doré golden goldene dorado	ZU106 METAL doré golden goldene dorado	ZF001 régilisse liquorice lakritze regalitz





<b>br. recommandée</b> recommended temple Empfohlener Bügel varilla recomendada	<b>compatibilité</b> compatibility Kompatibilität compatibilidad
	<b>D</b>

<b>br. recommandée</b> recommended temple Empfohlener Bügel varilla recomendada	<b>compatibilité</b> compatibility Kompatibilität compatibilidad
	<b>D</b>



**2FD 30**

<b>doré rose</b> pink golden rosa goldene dorado rosa	<b>ZU109 METAL</b> <b>doré rose</b> pink golden rosa goldene dorado rosa	<b>ZF002</b> <b>limonade</b> lemonade limonade transparente



**2FD 31**

<b>noir / doré</b> black / golden schwarz / goldene negro / dorado	<b>ZU107 METAL</b> <b>doré</b> golden goldene dorado	<b>ZF001</b> <b>régülise</b> liquorice lakritze regaliz



**2FE 40**

<b>noir satin / écaille marron</b> satin black / brown tortle-shell satin schwarz / braun schildpatt negro satinado / carey marrón	<b>ZU102L GOUACHE</b> <b>noir gouache</b> gouache black gouache schwarz negro gouache T	<b>ZF030</b> <b>châtaigne</b> chestnut brown kastanie



**2FE 41**

<b>noir / crème</b> black / cream schwarz / cremefarbe negro / crema	<b>ZT118 GOUACHE</b> <b>noir gouache</b> gouache black gouache schwarz negro gouache	<b>ZF009</b> <b>coco</b> coconut coco coco



**2FD 32**

<b>écaille / doré</b> turtle-shell / golden schildpatt / goldene carey / dorado	<b>ZU106 METAL</b> <b>doré</b> golden goldene dorado	<b>ZF030</b> <b>châtaigne</b> chestnut brown kastanie castaña



**2FD 33**

<b>bleu / palladium</b> blue / palladium blau / palladium azul / paladio	<b>ZU110 METAL</b> <b>palladium</b> palladium palladium paladio	<b>ZF018</b> <b>caviar</b> caviar kaviar caviar



**2FE 42**

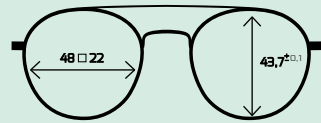
<b>noir / or rose</b> black / pink gold schwarz / rosa gold negro / oro rosa	<b>ZU109 METAL</b> <b>doré rose</b> pink golden rosa goldene dorado rosa	<b>ZF001</b> <b>régülise</b> liquorice lakritze regaliz



**2FE 43**

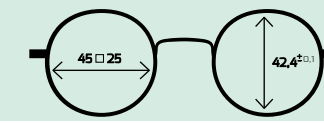
<b>or / écaille</b> gold / turtle-shell gold / schildpatt oro / carey	<b>ZU106 METAL</b> <b>doré</b> golden goldene dorado	<b>ZF030</b> <b>châtaigne</b> chestnut brown kastanie castaña

**2FF**



<b>br. recommandée</b> recommended temple Empfohlener Bügel varilla recomendada	<b>compatibilité</b> compatibility Kompatibilität compatibilidad
	<b>D</b>

<b>br. recommandée</b> recommended temple Empfohlener Bügel varilla recomendada	<b>compatibilité</b> compatibility Kompatibilität compatibilidad
	<b>D</b>



**2FG**



**2FF 50**

<b>or rose / rose</b> pink gold / pink rosa gold / rosa oro rosa / rosa	<b>ZU109 METAL</b> <b>doré rose</b> pink golden rosa goldene dorado rosa	<b>ZF019</b> <b>rose</b> pink rosa rosa



**2FF 51**

<b>or / écaille marron</b> gold / brown turtle-shell gold / braun schildpatt oro / carey marron	<b>ZU106 METAL</b> <b>doré</b> golden goldene dorado	<b>ZF030</b> <b>châtaigne</b> chestnut brown kastanie castaño



**2FG 60**

<b>or / écaille</b> gold / turtle-shell gold / schildpatt oro / carey	<b>ZU106 METAL</b> <b>doré</b> golden goldene dorado T	<b>ZF030</b> <b>châtaigne</b> chestnut brown kastanie castaño



**2FG 61**

<b>gris / écaille rouge</b> grey / red turtle-shell grau / rot schildpatt gris / carey rojo	<b>ZU104L VINTAGE</b> <b>métal vintage</b> 'vintage' metal 'vintage' metall metálica 'vintage'	<b>ZF007</b> <b>grenadine</b> grenadine granadina



**2FF 52**

<b>palladium / écaille gris</b> palladium / grey turtle-shell palladium / grau schildpatt paladio / carey gris	<b>ZU111 METAL</b> <b>palladium</b> palladium palladium paladio	<b>ZF001</b> <b>régliste</b> liquorice lakritze regaliz



**2FF 53**

<b>noir / beige</b> black / beige schwarz / beige negro / beige	<b>ZT118 GOUACHE</b> <b>noir gouache</b> gouache black gouache schwarz negro gouache	<b>ZF001</b> <b>régliste</b> liquorice lakritze regaliz



**2FG 62**

<b>palladium / écaille bleu</b> palladium / blue turtle-shell palladium / blau schildpatt paladio / carey azul	<b>ZU101L METAL</b> <b>palladium</b> palladium palladium paladio	<b>ZF017</b> <b>curaçao</b> curacao curacao curacao



**2FG 63**

<b>noir / camel</b> black / camel schwarz / beige negro / caramelo	<b>ZU102L GOUACHE</b> <b>noir gouache</b> gouache black gouache schwarz negro gouache	<b>ZF030</b> <b>châtaigne</b> chestnut brown kastanie castaño



<b>br. recommandée</b> recommended temple Empfohlener Bügel varilla recomendada	<b>compatibilité</b> compatibility Kompatibilität compatibilidad
	<b>D</b>

<b>br. recommandée</b> recommended temple Empfohlener Bügel varilla recomendada	<b>compatibilité</b> compatibility Kompatibilität compatibilidad
	<b>D</b>



**2GC 20**

<b>anthracite / jaune</b> charcoal grey / yellow anthrazitfarben / gelb antracita / amarillo	<b>ZT131 ACIDULÉ</b> jaune acidulé acidulous yellow gesäuert gelb amarillo acidulado	<b>ZF018</b> caviar caviar kaviar caviar



**2GC 21**

<b>rouge / rose</b> red / pink rot / rosa rojo / rosa	<b>ZT128 ACIDULÉ</b> rose pink rosa rosa	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**2GD 30**

<b>prune foncé / prune</b> dark plum / plum dunkel pflaume / pflaume ciruela oscura / ciruela	<b>ZT123 STARLIGHT</b> prune starlight starlight plum starlight pflaume ciruela starlight	<b>ZF021</b> prune plum pflaume ciruela



**2GD 31**

<b>noir / blanc</b> black / white schwarz / weiss negro / blanco	<b>ZT103 ICE</b> blanc ice ice white ice weiss blanco ice	<b>ZF009</b> coco coconut coco coco



**2GC 22**

<b>violet foncé / violet</b> dark purple / purple dunkel violett / violett violeta oscura / violeta	<b>ZT132 ACIDULÉ</b> violet acidulé acidulous purple gesäuert violett violeta acidulado	<b>ZF051</b> lavande lavender lavendelblau lavanda



**2GC 23**

<b>noir / bleu vert</b> black / blue-green schwarz / blaugrün negro / azul verde	<b>ZT133 ACIDULÉ</b> vert green grün verde	<b>ZF001</b> reglisse liquorice lakritze regaliz



**2GD 32**

<b>bleu foncé / bleu clair</b> dark blue / light blue dunkel blau / hell blau azul oscura / azul claro	<b>ZT134 ACIDULÉ</b> bleu jean acidulé acidulous blue jeans gesäuert blau jeans azul jeans acidulado	<b>ZF017</b> curaçao curacao curacao curacao



**2GD 33**

<b>rouge / prune</b> red / plum rot / pflaume rojo / ciruela	<b>ZT107 GOUACHE</b> rouge gouache gouache red gouache rot rojo gouache	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**2GC 24**

<b>prune / rose</b> plum / pink pflaume / rosa ciruela / rosa	<b>ZT101 ICE</b> fuchsia ice ice fuchsia ice fuchsie fucsia ice	<b>ZF004</b> framboise raspberry himbeere frambuesa



**2GD 34**

<b>gris / rose</b> grey / pink grau / rosa gris / rosa	<b>ZT124 STARLIGHT</b> rose starlight starlight pink starlight rosa rosa starlight	<b>ZF018</b> caviar caviar kaviar caviar





br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

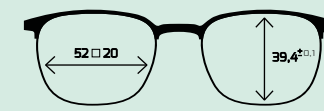
ACETATE



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

ACETATE



2HA 01

noir black schwarz negro	ZT137L ACIDULÉ gris acidulé acidulous grey gesäuert grau gris acidulado	ZF007 grenadine grenadine grenadine granadina



2HA 02

gris / anis grey / anise grau / anis gris / anis	ZT140L ACIDULÉ anis anise anis anis	ZF018 caviar caviar kaviar caviar



2HB 10

noir / palladium black / palladium schwarz / palladium negro / paladio	ZT105L METAL palladium brillant bright palladium glänzend palladium paladio brillante	ZF007 grenadine grenadine grenadine granadina



2HB 11

bleu foncé dark blue dunkel blau azul oscuro	ZT117L VINTAGE noir 'vintage' 'vintage' black 'vintage' schwarz negro 'vintage'	ZF018 caviar caviar kaviar caviar



2HA 03

marron / orange brown / orange braun / orange marrón / naranja	ZT144L ACIDULÉ orange acidulé acidulous orange gesäuert orange naranja acidulado	ZF018 caviar caviar kaviar caviar



2HA 04

bleu / rouge blue / red blau / rot azul / rojo	ZT136L ACIDULÉ rouge acidulé acidulous red gesäuert rot rojo acidulado	ZF017 curacao curacao curacao curacao



2HB 12

vert / bleu foncé green / dark blue grün / dunkel blau verde / azul oscuro	ZT113L VINTAGE bleu 'vintage' 'vintage' blue 'vintage' blau azul 'vintage'	ZF018 caviar caviar kaviar caviar



2HB 13

gris / gris foncé grey / dark grey grau / dunkel grau gris / gris oscuro	ZT115L VINTAGE rouge 'vintage' 'vintage' red 'vintage' rot rojo 'vintage'	ZF001 régilisse liquorice lakritze regaliz



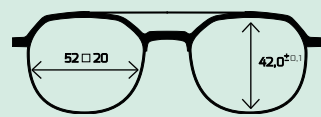
2HA 05

gris bleu / bleu blue grey / blue blau grau / blau gris azul / azul	ZT138L ACIDULÉ bleu acidulé acidulous blue gesäuert blau azul acidulado	ZF018 caviar caviar kaviar caviar



2HB 14

marron / or brown / gold braun / gold marrón / oro	ZT150L METAL doré brillant bright golden glänzend goldene dorado brillante	ZF015 chocolat chocolate schokolade chocolate



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**

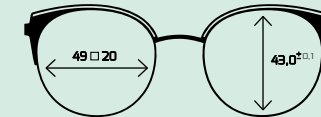


utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholverbot  
Prohibido usar alcohol

br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**2HC 20**

noir / palladium black / palladium schwarz / palladium negro / paladio	ZT105L METAL palladium brillant bright palladium glänzend palladium paladio brillante	ZF005 mandarine tangerine mandarina mandarina



**2HC 21**

gris / gris / noir grey / grey / black grau / grau / schwarz gris / gris / negro	ZT141L GOUACHE noir gouache gouache black gouache schwarz negro gouache	ZF018 caviar caviar kaviar caviar



**2iA 01**

noir black schwarz negro	ZF009 coco coconut coco coco	ZF007 grenadine grenadine grenadine granadina



**2iA 02**

rouge red rot rojo	ZF330 IRISE rouge irisé iridescent red irisiert rot rojo iridescence	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



**2HC 22**

rouge / noir red / black rot / schwarz rojo / negro	ZT142L GOUACHE noir gouache gouache black gouache schwarz negro gouache	ZF021 prune plum pflaume ciruela



**2HC 23**

bleu / noir blue / black blau / schwarz azul / negro	ZT143L GOUACHE noir gouache gouache black gouache schwarz negro gouache	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



**2iA 03**

framboise raspberry himbeere frambuesa	ZF331 IRISE orange irisé iridescent orange irisiert orange naranja iridescence	ZF019 rose pink rosa rosa



**2iA 04**

bleu blue blau azul	ZF332 IRISE jaune irisé iridescent yellow irisiert gelb amarillo iridescence	ZF006 menthe mint minze menta



**2HC 24**

écaille / or turtleshell / gold schiltpatt / gold carey / oro	ZT150L METAL doré brillant bright golden glänzend goldene dorado brillante	ZF015 chocolat chocolate schokolade chocolate



**2iA 05**

violet foncé dark purple dunkel violett violeta oscuro	ZF333 IRISE fuchsia irisé iridescent fuchsia irisiert fuchsia fucsia iridescence	ZF010 myrtille blueberry Heidelbeere arandano



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**

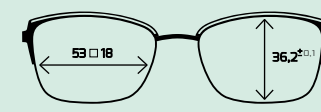


**utilisation d'alcool interdit**  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**ZiB 10**

prune plum pflaume ciruela	<b>ZF334 IRISE</b> beige irisé iridescent beige irisierend beige beige iridescente	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarina mandarina



**ZiB 11**

gris grey grau gris	<b>ZF335 IRISE</b> lilas irisé iridescent lilac irisierend lila lila iridescente	<b>ZF004</b> framboise raspberry himbeere frambuesa



**ZiC 20**

rouge red rot rojo	<b>ZF5018</b> caviar caviar kaviar caviar	<b>ZF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**ZiC 21**

noir black schwarz negro	<b>ZF045</b> litchi litchie litchi litchi	<b>ZF044</b> nougat nougat nougat turrón



**ZiB 12**

bleu blue blau azul	<b>ZF336 IRISE</b> bleu irisé iridescent blue irisierend blau azul iridescente	<b>ZF018</b> caviar caviar kaviar caviar



**ZiB 13**

fuchsia fuchsia fuchsie fucsia	<b>ZF337 IRISE</b> gris irisé iridescent grey irisierend grau gris iridescente	<b>ZF018</b> caviar caviar kaviar caviar



**ZiC 22**

gris grey grau gris	<b>ZF019</b> rose pink rosa rosa	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**ZiC 23**

framboise raspberry himbeere frambuesa	<b>ZF5028</b> eucalyptus eucalyptus eukalyptus eucalypto	<b>ZF019</b> rose pink rosa rosa



**ZiB 14**

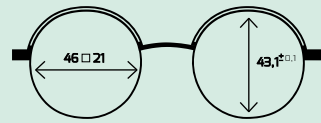
noir black schwarz negro	<b>ZF338 IRISE</b> rose irisé iridescent pink irisierend rosa rosa iridescente	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**ZiC 24**

marron brown braun marrón	<b>ZF044</b> nougat nougat nougat turrón	<b>ZF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz





**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

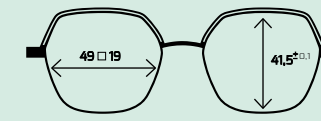
**D**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

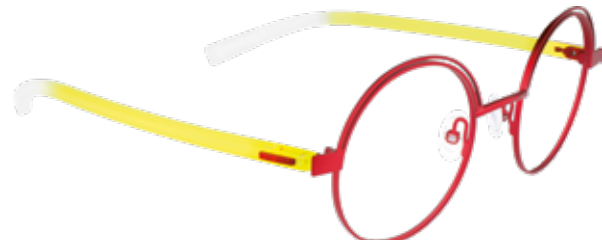
**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**ZiD 30**

gris grey grau gris	<b>ZF339 FLUO</b> orange fluo neon orange neon orange naranja fluo	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**ZiD 31**

rouge red rot rojo	<b>ZF340 FLUO</b> jaune fluo neon yellow neon gelb amarillo fluo	<b>ZF001</b> régilisse liquorice lakritze regaliz



**ZiE 40**

fuchsia fuchsia fucsia	<b>ZF042</b> poivre pepper pfeffer pimiento	<b>ZF001</b> régilisse liquorice lakritze regaliz



**ZiE 41**

marron brown braun marrón	<b>ZF044</b> nougat nougat nougat turron	<b>ZF028</b> eucalyptus eucalyptus eucalyptus eucalpto



**ZiD 32**

framboise raspberry himbeere frambuesa	<b>ZF341 FLUO</b> rose fluo neon pink neon rosa rosa fluo	<b>ZF018</b> caviar caviar caviar caviar



**ZiD 33**

blanc white weiss blanco	<b>ZF342 FLUO</b> bleu fluo neon blue neon blau azul fluo	<b>ZF001</b> régilisse liquorice lakritze regaliz



**ZiE 42**

rouge red rot rojo	<b>ZF001</b> régilisse liquorice lakritze regaliz	<b>ZF019</b> rose pink rosa rosa



**ZiE 43**

noir black schwarz negro	<b>ZF009</b> coco coconut coco coco	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



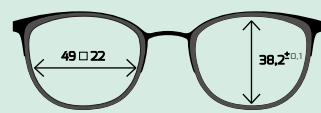
**ZiD 34**

noir black schwarz negro	<b>ZF343 FLUO</b> vert fluo neon green neon grün verde fluo	<b>ZF009</b> coco coconut coco coco



**ZiE 44**

bleu blue blau azul	<b>ZF050</b> aubergine eggplant purple aubergine berenjena	<b>ZF018</b> caviar caviar caviar caviar



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

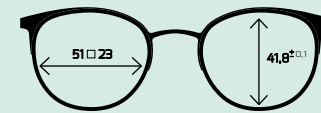
compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

ACETATE



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



2JA 01

prune plum pflaume ciruela	ZU103 VINTAGE noir vintage "vintage" black "vintage" schwarz negro "vintage"	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



2JA 02

bleu canard peacock blue blaugrün azul cerceta	ZU108 METAL doré golden goldene dorado	ZF002 limonade lemonade limonade transparente



2JB 10

bleu dégradé / bleu shaded blue / blue schattiert blau / blau azul degradado / azul	ZT134 ACIDULÉ bleu jean acidulé acidulous blue jeans gesäuert blau jeans azul jeans acidulado	ZF017 curaçao curaçao curaçao curaçao



2JB 11

prune / prune dégradé plum / shaded plum pflaume / schattiert pflaume ciruela / ciruela degradada	ZT145 STARLIGHT rose starlight starlight pink starlight rosa rosa starlight	ZF021 prune plum pflaume ciruela



2JA 03

marron brown braun marrón	ZU106 METAL doré golden goldene dorado	ZF030 châtaigne chestnut brown kastanie castaño



2JA 04

noir black schwarz negro	ZU107 METAL doré golden goldene dorado	ZF045 litchi litchie litchi litchi



2JB 12

noir / noir dégradé black / shaded black schwarz / schattiert schwarz negro / negro degradado	ZT125 STARLIGHT beige starlight starlight beige starlight beige beige starlight	ZF007 grenadine grenadine grenadine granadina



2JB 13

kaki / kaki dégradé khaki / shaded khaki kaki / schattiert kaki caqui / caqui degradado	ZT131 ACIDULÉ jaune acidulé acidulous yellow gesäuert gelb amarillo acidulado	ZF045 litchi litchie litchi litchi



2JA 05

rouge / rouge foncé red / dark red rot / dunkel rot rojo / rojo oscuro	ZT115 VINTAGE rouge "vintage" "vintage" red "vintage" rot rojo "vintage"	ZF021 prune plum pflaume ciruela



2JB 14

marron brown braun marrón	ZT127 ACIDULÉ vert d'eau acidulé acidulous water green gesäuert wasser grün verde agua acidulado	ZF028 eucalyptus eucalyptus eucalyptus eucalypto



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**

**utilisation d'alcool interdit**  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

**ACETATE**

**Percées à cavaliers**  
EN : Rimless frame with bushings  
DE : Bohrbrille mit Hülsen  
ES : AL aire con grapas

**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**2JD 30**

<b>prune / jaune</b> plum / yellow pflaume / gelb ciruela / amarillo	<b>ZF021</b> prune plum pflaume ciruela	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**2JD 31**

<b>noir / fuchsia</b> black / fuchsia schwarz / fuchsia negro / fucsia	<b>ZF004</b> framboise raspberry himbeere frambuesa	<b>ZF001</b> régisse licorice lakritze regaliz



**2JD 32**

<b>marron / nougat</b> brown / nougat braun / nougat marrón / turrón	<b>ZF044</b> nougat nougat nougat turrón	<b>ZF019</b> rose pink rosa rosa



**2JD 33**

<b>bleu / marron / bleu foncé</b> blue / brown / dark blue blau / braun / dunkel blau azul / marrón / azul oscuro	<b>ZF030</b> châtaigne chestnut brown kastanie castaña	<b>ZF017</b> curacao curacao curacao curacao



**2JD 34**

<b>bleu canard / turquoise</b> peacock blue / turquoise blaugrün / türkis azul caracota / turquesa	<b>ZF028</b> eucalyptus eucalyptus eucalyptus eucalypto	<b>ZF002</b> limonade lemonade limonade transparente



**2KA 01**

<b>rouge</b> red rot rojo	<b>ZT118L GOUACHE</b> noir gouache gouache black gouache schwarz negro gouache	<b>ZF018</b> caviar caviar caviar caviar



**2KB 02**

<b>noir</b> black schwarz negro	<b>ZT144L ACIDULÉ</b> orange acidulé acidulous orange gesüuert orange naranja acidulada	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



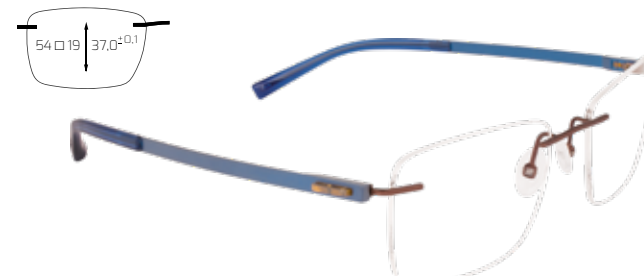
**2KC 03**

<b>gris foncé</b> dark grey dunkel grau gris oscuro	<b>ZT136L ACIDULÉ</b> rouge acidulé acidulous red gesüuert rot rojo acidulado	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**2KD 04**

<b>bleu</b> blue blau azul	<b>ZT137L ACIDULÉ</b> gris acidulé acidulous grey gesüuert grau gris acidulado	<b>ZF017</b> curacao curacao curacao curacao



**2KE 05**

<b>marron</b> brown braun marrón	<b>ZT138L ACIDULÉ</b> bleu acidulé acidulous blue gesüuert blau azul acidulado	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**2KF 06**

<b>palladium brillant</b> bright palladium glänzend palladium paladio brillante	<b>ZT118L GOUACHE</b> noir gouache gouache black gouache schwarz negro gouache	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**Percées à cavaliers**  
EN : Rimless frame with bushings  
DE : Bohrbrille mit Hülsen  
ES : Al aire con grapas



**2KJ 10**

noir black schwarz negro	ZT103 ICE blanc ice ice white ice weiss blanco ice	ZF004 framboise raspberry himbeere frambuesa
-----------------------------------	--	--

**2KK 11**

prune plum pflaume ciruela	ZT127 ACIDULÉ vert d'eau acidulé acidulous water green gesüßert wasser grün verde agua acidulado	ZF019 rose pink rosa rosa
-------------------------------------	--	---------------------------------------



**2KL 12**

bleu blue blau azul	ZT126 ACIDULÉ prune acidulé acidulous plum gesüßert pflaume ciruela acidulado	ZF006 menthe mint minze menta
------------------------------	---	---

**2KM 13**

doré golden goldene dorado	ZT139 ACIDULÉ marron acidulé acidulous brown gesüßert braun marrón acidulado	ZF009 coco coconut coco coco
-------------------------------------	--	--



**2KN 14**

gris rose pink grey rosa grau gris rosa	ZT128 ACIDULÉ rose pink rosa rosa	ZF004 framboise raspberry himbeere frambuesa
--	---	--

**2KO 15**

blanc white weiss blanco	ZT129 GOUACHE noir gouache gouache black gouache schwarz negro gouache	ZF004 framboise raspberry himbeere frambuesa
-----------------------------------	--	--

**Percées à cavaliers**  
EN : Rimless frame with bushings  
DE : Bohrbrille mit Hülsen  
ES : Al aire con grapas

utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol



**2LA 01**

noir black schwarz negro	ZF360 COCKTAIL limonade / fuchsia lemonade / fuchsia limonade / fuchsia transparente fucsia	ZF009 coco coconut coco coco
-----------------------------------	---	--

**2LA 02**

prune plum pflaume ciruela	ZF361 COCKTAIL orange - limonade / orange orange - lemonade / orange orange - limonade / orange naranja - transparente naranja	ZF018 caviar caviar kaviar caviar
-------------------------------------	--	---



**2LA 03**

marron brown braun marrón	ZF362 COCKTAIL limonade / turquoise lemonade / turquoise limonade / türkis transparente turquesa	ZF004 framboise raspberry himbeere frambuesa
------------------------------------	--	--

**2LA 04**

bleu blue blau azul	ZF363 COCKTAIL limonade / rouge lemonade / red limonade / rot transparente rojo	ZF006 menthe mint minze menta
------------------------------	---	---



**2LA 05**

blanc white weiss blanco	ZF364 COCKTAIL limonade / noir lemonade / black limonade / schwarz transparente negro	ZF015 chocolat chocolate schokolade chocolate
-----------------------------------	---	---



# 2LB

**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



**utilisation d'alcool interdit**  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibida usar alcohol

**Percées à cavaliers**  
EN : Rimless frame with bushings  
DE : Bohrbrille mit Hülsen  
ES : Al aire con grapas

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 10**



**noir**  
black  
schwarz  
negro



**ZF370 BIZ**  
**limonade / noir - blanc**  
lemonade / black - white  
limonade / schwarz - weiss  
transparente negro - blanco



**ZF004**  
**framboise**  
raspberry  
Himbeere  
frambuesa

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 11**



**prune**  
plum  
pflaume  
ciruela



**ZF371 BIZ**  
**limonade / prune - rose**  
lemonade / plum - pink  
limonade / pflaume - rosa  
transparente ciruela - rosa



**ZF028**  
**eucalyptus**  
eucalyptus  
Eukalyptus  
eucalipto

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 16**



**doré rose / prune**  
pink golden / plum  
rosa goldene / pflaume  
dorado rosa / ciruela



**ZT154 METAL**  
**doré rose**  
pink golden  
rosa goldene  
dorado rosa



**ZF019**  
**rose**  
pink  
rosa  
rosa

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 17**



**doré jaune / bleu**  
yellow golden / blue  
gelb goldene / blau  
dorado amarillo / azul

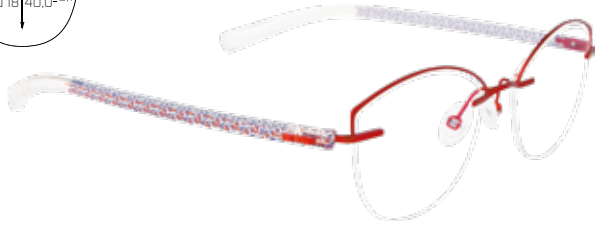


**ZT120 METAL**  
**doré brillant**  
bright golden  
glänzend goldene  
dorado brillante



**ZF017**  
**curaçao**  
curacao  
curacao  
curacao

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 12**



**rouge**  
red  
rot  
rojo



**ZF372 BIZ**  
**limonade / rouge - bleu marine**  
lemonade / red - navy blue  
limonade / rot - marineblau  
transparente rojo - azul marino



**ZF005**  
**mandarine**  
tangerine  
mandarine  
mandarina

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 13**



**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**ZF373 BIZ**  
**limonade / marr. - doré**  
lemonade / brown - golden  
limonade / braun - goldene  
transparente marrón - dorado



**ZF001**  
**régisse**  
liquorice  
lakritze  
regaliz

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 18**



**doré jaune / blanc**  
yellow golden / white  
gelb goldene / weiss  
dorado amarillo / blanco



**ZT150 METAL**  
**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**ZF009**  
**coco**  
coconut  
coco  
coco

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 19**



**doré jaune / rose**  
yellow golden / pink  
gelb goldene / rosa  
dorado amarillo / rosa



**ZT150 METAL**  
**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**ZF021**  
**prune**  
plum  
pflaume  
ciruela

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 14**



**turquoise foncé**  
dark turquoise  
dunkel türkis  
turquesa oscuro



**ZF374 BIZ**  
**limonade / violet - bleu canard**  
lemonade / purple - peacock blue  
limonade / violett - blaugrün  
transparente violeta - azul cerceta



**ZF018**  
**caviar**  
caviar  
kaviar  
caviar

51 □ 18 | 40,0<sup>±0,1</sup>



**2LB 15**



**doré rose / noir**  
pink golden / black  
rosa goldene / schwarz  
dorado rosa / negro



**ZT156 METAL**  
**doré rose**  
pink golden  
rosa goldene  
dorado rosa



**ZF002**  
**limonade**  
lemonade  
transparente



# 2LC


**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



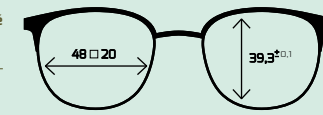
 **utilisation d'alcool interdit**  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

**Percées à cavaliers**  
EN : Rimless frame with bushings  
DE : Bohrbrille mit Hülsen  
ES : Al aire con grapas

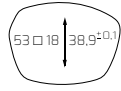
 **utilisation d'alcool interdit**  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad



# 2MA



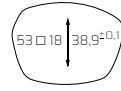
**2LC 20**



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**ZF155 EDGE**  
coco soft / noir  
soft coconut / black  
soft coco / schwarz  
coco mate negro

**ZF004**  
framboise  
raspberry  
himbeere  
frambuesa



**2LC 21**



**fuchsia**  
fuchsia  
fuchsie  
fucsia

**ZF153 EDGE**  
framboise / bleu  
raspberry / blue  
himbeere / blau  
frambuesa azul

**ZF018**  
caviar  
caviar  
kaviar  
caviar



**2MA 01**



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**ZF007**  
grenadine  
grenadine  
grenadine  
granadina

**ZF001**  
régilisse  
liquorice  
lakritze  
regaliz



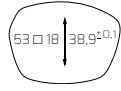
**2MA 02**



**gris**  
grey  
grau  
gris

**ZF005**  
mandarine  
tangerine  
mandarine  
mandarina

**ZF001**  
régilisse  
liquorice  
lakritze  
regaliz



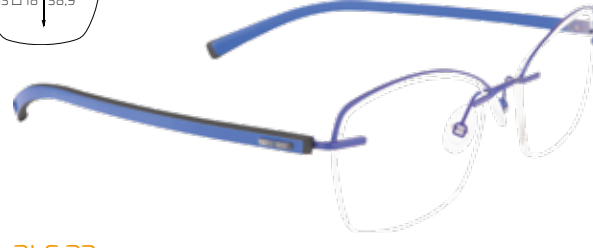
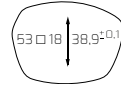
**2LC 22**



**marron**  
brown  
braun  
marrón

**ZF154 EDGE**  
rose / marron  
pink / brown  
rosa / braun  
rosa marrón

**ZF028**  
eucalyptus  
eucalyptus  
eucalypto  
eucalypto



**2LC 23**



**bleu**  
blue  
blau  
azul

**ZF161 EDGE**  
indigo / noir  
indigo / black  
indigo / schwarz  
indigo negro

**ZF018**  
caviar  
caviar  
kaviar  
caviar



**2MA 03**



**bleu**  
blue  
blau  
azul

**ZF048**  
lemon  
lemon  
zitrone  
limón

**ZF018**  
caviar  
caviar  
kaviar  
caviar



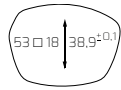
**2MA 04**



**bleu vert**  
blue-green  
blaugrün  
azul verde

**ZF018**  
caviar  
caviar  
kaviar  
caviar

**ZF017**  
curaçao  
curaçao  
curacao  
curacao



**2LC 24**



**orange**  
orange  
orange  
naranja

**ZF162 EDGE**  
caviar / orange  
caviar / orange  
kaviar / orange  
caviar naranja

**ZF007**  
grenadine  
grenadine  
grenadine  
granadina



**2MA 05**

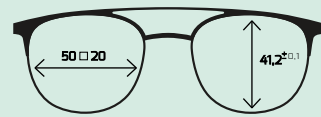


**rouge**  
red  
rot  
rojo

**ZF002**  
limonade  
lemonade  
limonade  
transparente

**ZF018**  
caviar  
caviar  
kaviar  
caviar





**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**

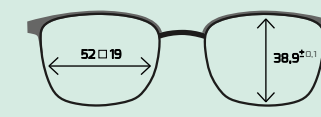


**utilisation d'alcool interdit**  
alcohol use forbidden  
Alkoholenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol

**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**2MB 10**

noir black schwarz negro	<b>ZF104 EDGE</b> limonade / rouge lemonade / red limonade / rot transparente rojo	<b>ZF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**2MB 11**

bleu blue blau azul	<b>ZF100 EDGE</b> limonade / orange vif lemonade / bright orange limonade / leuchtend orange transparente naranja vivo	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**2MC 20**

kaki / noir khaki / black kaki / schwarz caqui / negro	<b>ZF322 KOMODO</b> beige komodo komodo beige komodo beige beige komodo	<b>ZF001</b> régilisse liquorice lakritze regaliz



**2MC 21**

gris / noir grey / black grau / schwarz gris / negro	<b>ZF320 KOMODO</b> orange komodo komodo orange komodo orange naranja komodo	<b>ZF018</b> caviar caviar kaviar caviar



**2MB 12**

marron brown braun marrón	<b>ZF101 EDGE</b> limonade / anis lemonade / anise limonade / anis transparente anis	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**2MB 13**

métal vintage 'vintage' metal 'vintage' metall metálica 'vintage'	<b>ZF1007 VINTAGE</b> grenadine grenadine grenadine granadina	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**2MC 22**

bleu vert / noir blue-green / black blaugrün / schwarz azul verde / negro	<b>ZF321 KOMODO</b> noir komodo komodo black komodo schwarz negro komodo	<b>ZF028</b> eucalyptus eucalyptus eukalyptus eucalípto



**2MC 23**

bleu / noir blue / black blau / schwarz azul / negro	<b>ZF323 KOMODO</b> bleu komodo komodo blue komodo blau azul komodo	<b>ZF018</b> caviar caviar kaviar caviar



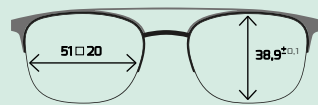
**2MB 14**

rouge 'vintage' 'vintage' red 'vintage' rot rojo 'vintage'	<b>ZF1018 VINTAGE</b> caviar caviar kaviar caviar	<b>ZF001</b> régilisse liquorice lakritze regaliz



**2MC 24**

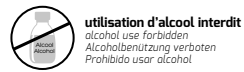
noir mat / gun brillant matt black / bright gun matt schwarz / glänzend gun negro mate / gun brillante	<b>ZF325 KOMODO</b> rouge komodo komodo red komodo rot rojo komodo	<b>ZF002</b> limonade lemonade limonade transparente



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

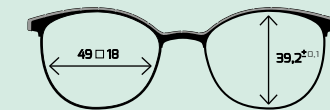
**D**



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**2MD 30**

rouge / noir red / black rot / schwarz rojo / negro	ZF163 EDGE grenadine / noir grenadine / black grenadine / schwarz granadina negro	ZF001 régilisse liquorice lakritze regaliz



**2MD 31**

gris / noir grey / black grau / schwarz gris / negro	ZF301 EDGE lemon / noir lemon / black zitronen / schwarz limón negro	ZF018 caviar kaviar kaviar caviar



**2NA 01**

noir / noir / marron / rose black / black / brown / pink schwarz / schwarz / braun / rosa negro / negro / marrón / rosa	ZF390 ARCHICHC noir - marron - rose black - brown - pink schwarz - braun - rosa negro - marrón - rosa	ZF019 rose pink rosa rosa



**2NA 02**

bleu canard / turquoise / noir peacock blue / turquoise / black blaugrün / türkis / schwarz azul cerceta / turquesa / negro	ZF391 ARCHICHC noir - turquoise - vert black - turquoise - green schwarz - türkis - grün negro - turquesa - verde	ZF006 menthe mint minze menta



**2MD 32**

marron / noir brown / black braun / schwarz marrón / negro	ZF159 EDGE kiwi / noir kiwi / black kiwi / schwarz kiwi negro	ZF015 chocolat chocolate schokolade chocolate



**2MD 33**

bleu / noir blue / black blau / schwarz azul / negro	ZF165 EDGE mandarine / bleu tangerine / blue mandarine / blau mandarina azul	ZF017 curaçao curacao curacao curasao



**2NA 03**

violet / fuchsia / rouge / jaune purple / fuchsia / red / yellow violett / fuchsia / rot / gelb violeta / fucsia / rojo / amarillo	ZF392 ARCHICHC noir - fuchsia - rouge black - fuchsia - red schwarz - fuchsia - rot negro - fucsia - rojo	ZF001 régilisse liquorice lakritze regaliz



**2NA 04**

gris / doré / noir / gris grey / golden / black / grey grau / goldene / schwarz / grau gris / dorado / negro / gris	ZF393 ARCHICHC noir - gris - marron black - grey - brown schwarz - grau - braun negro - gris - marrón	ZF018 caviar kaviar kaviar caviar



**2MD 34**

noir / gris black / grey schwarz / grau negro / gris	ZF105 EDGE limonade / noir lemonade / black limonade / schwarz transparente negro	ZF007 grenadine grenadine grenadine granadina



**2NA 05**

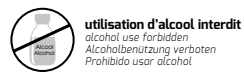
blanc / noir white / black weiss / schwarz blanco / negro	ZF394 ARCHICHC noir - blanc black - white schwarz - weiss negro - blanco	ZF001 régilisse liquorice lakritze regaliz



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**2NB 10**

<b>noir / noir / gris</b> black / black / grey schwarz / schwarz / grau negro / negro / gris	<b>ZF045</b> litchi litchie litchi litchi	<b>ZF001</b> régilisse liquorice lakritze regaliz



**2NB 11**

<b>bleu canard / noir / bleu canard</b> peacock blue / black / peacock blue blaugrün / schwarz / blaugrün azul cerceta / negro / azul cerceta	<b>ZF028</b> eucalyptus eucalyptus eucalyptus eucalypto	<b>ZF018</b> caviar kaviar caviar caviar



**2NC 20**

<b>noir / beige / marron</b> black / beige / brown schwarz / beige / braun negro / beige / marrón	<b>ZF355 DARK GLAM</b> beige - marron beige - brown beige - braun beige - marrón	<b>ZF001</b> régilisse liquorice lakritze regaliz



**2NC 21**

<b>prune / rose / prune</b> plum / pink / plum pflaume / rosa / pflaume ciruela / rosa / ciruela	<b>ZF356 DARK GLAM</b> rose - marron pink - brown rosa - braun rosa - marrón	<b>ZF019</b> rose pink rosa rosa



**2NB 12**

<b>jaune / doré / marron</b> yellow / golden / brown gelb / goldene / braun amarillo / dorado / marrón	<b>ZT150 METAL</b> doré golden goldene dorado	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**2NB 13**

<b>bleu marine / noir / bleu</b> navy blue / black / blue marineblau / schwarz / blau azul marino / negro / azul	<b>ZF017</b> curaçao curacao curacao curacao	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**2NC 22**

<b>marron / bleu / marron</b> brown / blue / brown braun / blau / braun marrón / azul / marrón	<b>ZF357 DARK GLAM</b> bleu - marron blue - brown blau - braun azul - marrón	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**2NC 23**

<b>bleu foncé / rose / marron</b> dark blue / pink / brown dunkel blau / rosa / braun azul oscuro / rosa / marrón	<b>ZF358 DARK GLAM</b> violet clair - marron light purple - brown hell violett - braun violeta clara - marrón	<b>ZF017</b> curaçao curacao curacao curacao



**2NB 14**

<b>fuchsia / doré rose / noir / doré</b> fuchsia / pink golden / black / golden fuchsie / rosa goldene / schwarz / goldene fucsia / dorado rosa / negro / dorado	<b>ZT156 METAL</b> doré rose pink golden rosa goldene dorado rosa	<b>ZF004</b> framboise raspberry himbeere frambuesa



**2NC 24**

<b>noir / doré / beige / marron</b> black / golden / beige / brown schwarz / goldene / beige / braun negro / dorado / beige / marrón	<b>ZT150L METAL</b> doré brillant bright golden glänzend goldene dorado brillante	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate





br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**2ND 30**

rose / noir pink / black rosa / schwarz rosa / negro	ZF400 JOYFUL noir - rose black - pink schwarz - rosa negro - rosa	ZF045 litchi litchie litchi litchi



**2ND 31**

rouge / rouge / orange red / red / orange rot / rot / orange rojo / rojo / naranja	ZF401 JOYFUL rouge - orange red - orange rot - orange rojo - naranja	ZF007 grenadine grenadine grenadine granadina



**2NE 40**

jaune / violet yellow / purple gelb / violett amarillo / violeta	ZF380 SHADOW violet purple violett violeta	ZF017 curaçao curaçao curaçao curasao



**2NE 41**

prune / rose plum / pink pflaume / rosa ciruela / rosa	ZF381 SHADOW prune plum pflaume ciruela	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



**2ND 32**

bleu / bleu / turquoise blue / blue / turquoise blau / blau / türkis azul / azul / turquesa	ZF402 JOYFUL bleu - turquoise blue - turquoise blau - türkis azul - turquesa	ZF006 menthe mint minze menta



**2ND 33**

violet / vert purple / green violett / grün violeta / verde	ZF403 JOYFUL noir - vert - violet black - green - purple schwarz - grün - violett negro - verde - violeta	ZF028 eucalyptus eucalyptus eucalyptus eucalypto



**2NE 42**

bleu / violet / noir blue / purple / black blau / violett / schwarz azul / violeta / negro	ZF382 SHADOW bleu marine navy blue marineblau azul marino	ZF006 menthe mint minze menta



**2NE 43**

vert / kaki green / khaki grün / kaki verde / caqui	ZF383 SHADOW kaki khaki kaki caqui	ZF002 limonade limonade limonade transparente



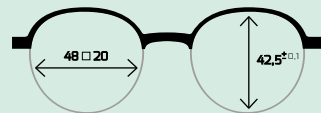
**2ND 34**

prune / jaune plum / yellow pflaume / gelb ciruela / amarillo	ZF404 JOYFUL jaune - prune - kaki yellow - plum - khaki gelb - pflaume - kaki amarillo - ciruela - caqui	ZF019 rose pink rosa rosa



**2NE 44**

noir / violet black / purple schwarz / violett negro / violeta	ZF384 SHADOW lavande lavender lavendelblau lavanda	ZF001 régisse liquorice lakritze regaliz



**2NF 50**

<b>bleu marine</b> navy blue marineblau azul marino	<b>ZT153 METAL doré</b> golden goldene dorado	<b>ZF017 curaçao</b> curacao curacao curacao



**2NF 51**

<b>prune</b> plum pflaume ciruela	<b>ZT154 METAL doré rose</b> pink golden rosa goldene dorado rosa	<b>ZF021 prune</b> plum pflaume ciruela



**2NF 52**

<b>marron</b> brown braun marrón	<b>ZT150 METAL doré</b> golden goldene dorado	<b>ZF015 chocolat</b> chocolate schokolade chocolate



**2NF 53**

<b>kaki</b> khaki kaki caqui	<b>ZT155 METAL doré</b> golden goldene dorado	<b>ZF002 limonade</b> lemonade limonade transparente



**2NF 54**

<b>noir / blanc</b> black / white schwarz / weiss negro / blanco	<b>ZT118 GOUACHE noir</b> gouache black gouache schwarz negro gouache	<b>ZF009 coco</b> coco coco coco

# ORIGINS SMALL

La créativité de Dilem® est également disponible en petits calibres, pour les petits visages d'aujourd'hui!

**T1**  
p90



**TJ**  
p93



**TK**  
p96



EN : Dilem® creativity is also available in small sizes for teens and adults with small faces.

DE : Die Kreativität von Dilem® ist auch in kleinen Größen für Teenies und schmale Gesichter erhältlich!

ES: La creatividad de Dilem® también está disponible en pequeños calibres, para los rostros pequeños actuales!



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

ACETATE



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

ACETATE



TIA 01

aubergine eggplant purple aubergine berenjena	Z5136 ACIDULÉ menthe acidulé acidulous mint gesäuert minze menta acidulada	XB004 framboise raspberry himbeere frambuesa



TIA 02

prune plum pflaume ciruela	Z5140 ACIDULÉ framboise acidulé acidulous raspberry gesäuert himbeere frambuesa acidulada	XB004 framboise raspberry himbeere frambuesa



TIB 10

écaïlle rouge red turtle-shell rot schildpatt carey rojo	Z5144 ACIDULÉ grenadine acidulé acidulous grenadine gesäuert grenadine granadina acidulada	XB001 régisse liquorice lakritze regaliz



TIB 11

écaïlle marron brown turtle-shell braun schildpatt carey marrón	Z5145 ACIDULÉ chocolat acidulé acidulous chocolate gesäuert schokolade chocolate acidulada	XB001 régisse liquorice lakritze regaliz



TIB 12

écaïlle violet purple turtle-shell violett schildpatt carey violeta	Z5146 ACIDULÉ prune acidulé acidulous plum gesäuert pflaume ciruela acidulada	XB019 rose pink rosa rosa



TIB 13

écaïlle vert green turtle-shell grün schildpatt carey verde	Z5147 ACIDULÉ chlorophylle acidulé acidulous chlorophyll gesäuert chlorophyll clorofila acidulada	XB001 régisse liquorice lakritze regaliz



TIA 03

noir black schwarz negro	Z5150 ACIDULÉ anis acidulé acidulous anise gesäuert anis anis acidulada	XB018 caviar caviar kaviar caviar



TIA 05

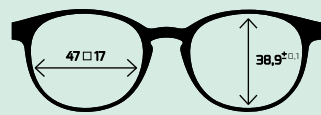
marron brown braun marrón	Z5143 ACIDULÉ mandarine acidulé acidulous tangerine gesäuert mandarine mandarina acidulada	XB015 chocolat chocolate schokolade chocolate



TIB 14

écaïlle rose pink turtle-shell rosa schildpatt carey rosa	Z5148 ACIDULÉ vieux rose acidulé acidulous old pink gesäuert altrosa rosa vieja acidulada	XB001 régisse liquorice lakritze regaliz





**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

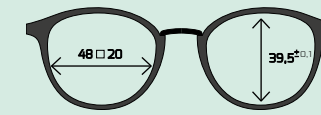
**A**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**TIC 20**

noir black schwarz negro	<b>Z5144 ACIDULÉ</b> grenadine acidulé acidulous grenadine gesäuert grenadine granadina acidulada	<b>XB001</b> régliose liquorice lakritze regaliz



**TIC 21**

rouge red rot rojo	<b>Z5140 ACIDULÉ</b> framboise acidulé acidulous raspberry gesäuert himbeere frambuesa acidulada	<b>XB007</b> grenadine grenadine granadina



**TJA 01**

noir black schwarz negro	<b>ZT112 VINTAGE</b> métal vintage 'vintage' metal 'vintage' metall metálica 'vintage' T	<b>ZF007</b> grenadine grenadine granadina



**TJA 02**

marron brown braun marrón	<b>ZT116 VINTAGE</b> doré vintage 'vintage' golden 'vintage' goldene dorado 'vintage'	<b>ZF012</b> mangue mango mango



**TIC 23**

marron brown braun marrón	<b>Z5143 ACIDULÉ</b> mandarine acidulé acidulous tangerine gesäuert mandarine mandarina acidulada	<b>XB015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**TIC 24**

aubergine eggplant purple aubergine berenjena	<b>Z5149 ACIDULÉ</b> aubergine acidulé acidulous eggplant purple gesäuert aubergine berenjena acidulada	<b>XB004</b> framboise raspberry himbeere frambuesa



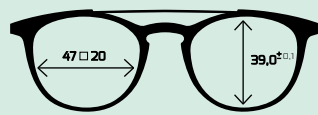
**TJA 04**

gris grey grau gris	<b>ZT115 VINTAGE</b> rouge 'vintage' 'vintage' red 'vintage' rot 'vintage'	<b>ZF018</b> caviar caviar kaviar caviar



**TJA 05**

vert green grün verde	<b>ZT117 VINTAGE</b> noir vintage 'vintage' black 'vintage' schwarz negro 'vintage'	<b>ZF002</b> limonade lemonade limonade transparente



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



br. recommandée  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

compatibilité  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**TJB 10**

noir black schwarz negro	<b>ZT121 METAL</b> gun foncé brillant bright dark gun glänzend dunkel gun gun oscuro brillante	<b>ZF048</b> lemon lemon zitronen limón



**TJB 11**

bleu / vert blue / green blau / grün azul / verde	<b>ZT118 GOUACHE</b> noir gouache gouache black gouache schwarz negro gouache	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**TJC 20**

rouge foncé dark red dunkel rot rojo oscuro	<b>ZT115 VINTAGE</b> rouge 'vintage' 'vintage' red 'vintage' rot rojo 'vintage'	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarina mandarina



**TJC 21**

bleu foncé dark blue dunkel blau azul oscuro	<b>ZT113 VINTAGE</b> bleu jean vintage 'vintage' blue jeans 'vintage' blau jeans azul jeans 'vintage'	<b>ZF050</b> aubergine eggplant purple aubergine berenjena



**TJB 12**

marron brown braun marrón	<b>ZT111 GOUACHE</b> bleu foncé gouache gouache dark blue gouache dunkel blau azul oscuro gouache	<b>ZF054</b> indigo indigo indigo indigo



**TJB 13**

gris grey grau gris	<b>ZT105 METAL</b> palladium brillant bright palladium glänzend palladium paladio brillante	<b>ZF005</b> mandarine tangerine mandarina mandarina



**TJC 22**

marron brown braun marrón	<b>ZT120 METAL</b> doré brillant bright golden glänzend goldene dorado brillante	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**TJC 23**

noir black schwarz negro	<b>ZT103 ICE</b> blanc ice ice white ice weiss blanco ice	<b>ZF044</b> nougat nougat nougat turrón



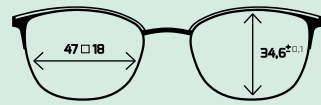
**TJB 14**

marron clair light brown hell braun marrón claro	<b>ZT122 METAL</b> doré mat matt golden matt goldene dorado mate	<b>ZF015</b> chocolat chocolate schokolade chocolate



**TJC 24**

prune plum pflaume ciruela	<b>ZT101 ICE</b> fuchsia ice ice fuchsia ice fuchsie fucsia ice	<b>ZF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

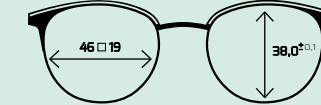
**D**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**TKA 01**

prune plum pflaume ciruela	<b>XF135 IRISE</b> kaki irisé iridescent khaki irisierend kaki caqui iridescente	<b>XF019</b> rose pink rosa rosa



**TKA 02**

noir black schwarz negro	<b>XF136 IRISE</b> eucalyptus irisé iridescent eucalyptus irisierend eukalyptus eucalpto iridescente	<b>XF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**TKB 10**

fuchsia fuchsia fuchsia fucsia	<b>XF138 IRISE</b> mandarine irisé iridescent tangerine irisierend mandarine mandarina iridescente	<b>XF019</b> rose pink rosa rosa



**TKB 11**

bleu blue blau azul	<b>XF139 IRISE</b> menthe irisé iridescent mint irisierend minze menta iridescente	<b>XF018</b> caviar caviar kaviar caviar



**TKA 03**

rouge red rot rojo	<b>XF137 IRISE</b> caviar irisé iridescent caviar irisierend kaviar caviar iridescente	<b>XF001</b> régisse liquorice lakritze regalitz



**TKA 04**

marron brown braun marrón	<b>XF044</b> nougat nougat nougat turrón	<b>XF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**TKB 12**

kaki khaki kaki caqui	<b>XF019</b> rose pink rosa rosa	<b>XF009</b> coco coconut coco coco



**TKB 13**

noir black schwarz negro	<b>XF009</b> coco coconut coco coco	<b>XF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina



**TKA 05**

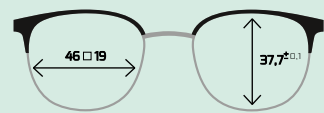
bleu blue blau azul	<b>XF050</b> aubergine eggplant purple aubergine berenjena	<b>XF028</b> eucalyptus eucalyptus eukalyptus eucalpto



**TKB 14**

marron brown braun marrón	<b>XF140 IRISE</b> lemon irisé iridescent lemon irisierend zitrone limón iridescente	<b>XF005</b> mandarine tangerine mandarine mandarina

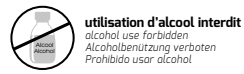




**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**br. recommandée**  
recommended temple  
Empfohlener Bügel  
varilla recomendada

**compatibilité**  
compatibility  
Kompatibilität  
compatibilidad

**D**



**TKC 20**

<b>noir / palladium</b> black / palladium schwarz / palladium negro / paladio	<b>ZT105 METAL</b> palladium brilliant bright palladium glänzend palladium paladio brillante	<b>XF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**TKC 21**

<b>marron / doré</b> brown / golden braun / goldene marron / dorado	<b>ZT150 METAL</b> doré golden goldene dorado	<b>XF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**TKD 30**

<b>bleu / noir</b> blue / black blau / schwarz azul / negro	<b>XF017</b> curaçao curacao curacao curacao	<b>XF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**TKD 31**

<b>bleu canard / noir</b> peacock blue / black blaugrün / schwarz azul cerceta / negro	<b>XF018</b> caviar caviar kaviar caviar	<b>XF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**TKC 22**

<b>noir</b> black schwarz negro	<b>XF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina	<b>XF018</b> caviar caviar kaviar caviar



**TKC 23**

<b>kaki / noir</b> khaki / black kaki / schwarz caqui / negro	<b>XF016</b> kaki khaki kaki caqui	<b>XF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**TKD 32**

<b>noir / palladium</b> black / palladium schwarz / palladium negro / paladio	<b>XF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz	<b>XF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina



**TKD 33**

<b>noir / gris antique</b> black / antique grey schwarz / antik grau negro / gris antiguo	<b>XF007</b> grenadine grenadine grenadine granadina	<b>XF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz



**TKC 24**

<b>bleu</b> blue blau azul	<b>XF010</b> myrtille blueberry heidelbeere arandano	<b>XF005</b> mandarine tangerine mandarina mandarina



**TKD 34**

<b>noir</b> black schwarz negro	<b>XF042</b> poivre pepper pfeffer pimiento	<b>XF001</b> régisse liquorice lakritze regaliz

# BRANCHES

Des décors tout en détails,  
délicatement réalisés à partir de procédés innovants !

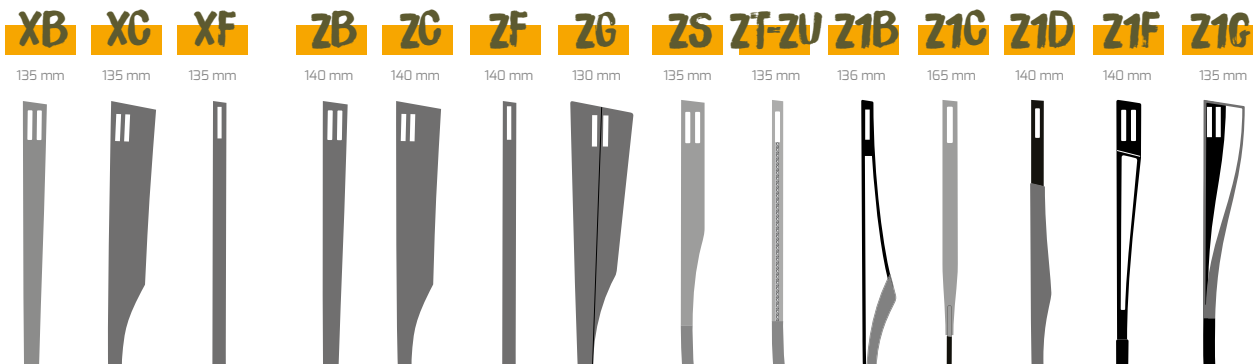
## FORMES & COULEURS

Shape & Colour / Formen & Farb / Forma & Color

### PLASTIQUE

### MÉTAL ACIDULÉ

#### SMALL



## TAILLE

Size / Grösse / Tamaño

Certaines branches sont disponibles  
en taille (140 - 146 mm) ou (+ 146 mm).

Repérez le picto !

EN : Superbly detailed and delicately worked  
decoration using innovative processes!  
Some templates are available in size (140 -  
142 mm) or (+ 146 mm). Find the picto !  
To check whether a frame is compatible with  
a pair of temples, look for the following ab-  
breviations on your frame and temple pages :

DE : Innovative Verfahren für detailfreudige  
Dekors in minutiöser Ausführung!  
Einige Bügel sind in der Größe (140 - 142mm)  
oder (+ 146 mm) erhältlich. Finde das Bild !  
Um festzustellen, ob eine Fassung mit einem  
Paar Bügel kompatibel ist, orientieren Sie sich  
auf den Seiten mit Fassungen und Bügeln an  
den folgenden Symbolen :

ES : Decoraciones con multitud de detalles,  
delicadamente realizados a partir de innova-  
dores procedimientos.  
Algunas varillas están disponibles en tamaño  
 (140 - 146 mm) o (+ de 146 mm)  
¡Fíjate en el pictograma!  
Para saber si una montura es compatible con  
un par de varillas, fíjate en los siglas siguientes  
en las páginas de montura y varillas :

## PRATIQUE :

Pour savoir si une monture est compatible avec une paire de branches,  
repérez-vous aux sigles suivants sur vos pages monture et branches :

<b>FINE SLIM</b>  <b>D</b>	<b>REGULAR</b>  <b>A</b>	<b>HAUTE LARGE</b>  <b>B</b>	<b>TOIT BEVELLED</b>  <b>C</b>
<b>XF</b>   p102	<b>XB</b>   p106	<b>XC</b>   p110	<b>ZG</b>   p112
<b>Z1B</b>   p102	<b>Z1F</b>   p106	<b>Z1G</b>   p110	
<b>Z1C</b>   p102	<b>ZB</b>   p107	<b>ZC</b>   p111	
<b>Z1D</b>   p103	<b>ZS</b>   p108		
<b>ZF</b>   p103			
<b>ZT</b>   p105			
<b>ZU</b>   p106			

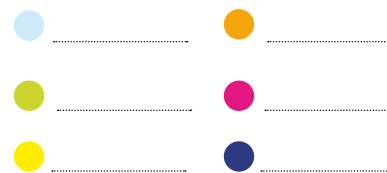
## EFFETS & DÉCORS

Effects & Decorations / Muster & Beschichtungen / Efectos & Motivos

<b>ACIDULÉ :</b> unies et satinées 	<b>GOUACHE :</b> mat et coloré 	<b>STARLIGHT :</b> subtilement pailleté 
unicolor & satin einfarbig & satiniert lisos & satinados	mat & coloured matt & farbig mate & coloreada	discreetly sparkly leicht pailletiert con brillos sutiles
<b>SPOTTED :</b> élégamment moucheté 	<b>ICE :</b> coloris brillants et lumineux 	<b>VINTAGE :</b> brossé 
stylishly flecked elegant gesprenkelt moteados elegantes	bright colours leuchtende & glänzende Farben colores brillantes & luminosos	brushed gebürstet cepillado

## PRIX

Chaque pastille indique une catégorie de prix



EN : Each disc denotes a different price category  
DE : Jede Pastille zeigt eine Preiskategorie an  
ES : Cada disco indica una categoría de precio

# XF-Z1B-Z1C

- O** Opaque  
opaque  
undurchsichtig  
opaco
- C** Cristal  
crystal  
kristall  
cristal
- T** Translucide  
translucent  
durchsichtig  
translúcido

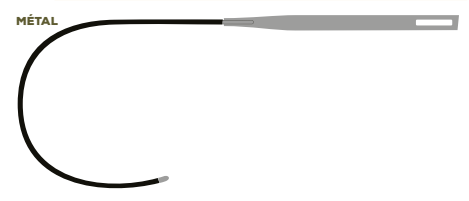


## Z1B



- UNIES**
- Z1B001D **O** ACIDULÉ
  - Z1B002D **C** MÉTAL
  - Z1B004D **O** ACIDULÉ
  - Z1B005D **O** ACIDULÉ
  - Z1B007D **O** ACIDULÉ
  - Z1B009D **O** ACIDULÉ
  - Z1B012D **O** ACIDULÉ
  - Z1B015D **O** ACIDULÉ
  - Z1B017D **O** ACIDULÉ
  - Z1B018D **O** ACIDULÉ
  - Z1B019D **O** ACIDULÉ
  - Z1B026D **O** ACIDULÉ
  - Z1B028D **O** ACIDULÉ
  - Z1B044D **O** MÉTAL

## Z1C



- Z1C100XD **O** **XL**

**FINE SLIM**

**D**

## XF SMALL



- UNIES**
- XF001 **O**
  - XF002 **C**
  - XF004 **T**
  - XF005 **T**
  - XF007 **T**
  - XF009 **O**
  - XF012 **T**
  - XF015 **T**
  - XF017 **T**
  - XF018 **T**
  - XF019 **T**
  - XF026 **O**
  - XF028 **T**
  - XF044 **O**

## Z1D



- UNIES**
- Z1D001LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D002LD **O** **L** MÉTAL
  - Z1D004LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D005LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D007LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D009LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D012LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D015LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D017LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D018LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D019LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D026LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D028LD **O** **L** ACIDULÉ
  - Z1D044LD **O** **L** MÉTAL

## ZF



- UNIES**
- ZF001 **O**
  - ZF002 **C**
  - ZF004 **T**
  - ZF005 **T**
  - ZF007 **T**
  - ZF009 **O**
  - ZF012 **T**
  - ZF015 **T**
  - ZF017 **T**
  - ZF018 **T**
  - ZF019 **T**
  - ZF026 **O**
  - ZF028 **T**
  - ZF044 **T**

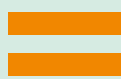
# Z1D-ZF

- O** Opaque  
opaque  
undurchsichtig  
opaco
- C** Cristal  
crystal  
kristall  
cristal
- T** Translucide  
translucent  
durchsichtig  
translúcido

## DÉCOR

- ZF100 **C** EDGE
- ZF101 **C** EDGE
- ZF102 **C** EDGE
- ZF103 **C** EDGE
- ZF104 **C** EDGE
- ZF105 **C** EDGE
- ZF106 **C** EDGE
- ZF108 **C** EDGE
- ZF109 **C** EDGE
- ZF121 **T** LUMEN
- ZF122 **T** LUMEN
- ZF150 **T** EDGE
- ZF153 **T** EDGE
- ZF154 **T** EDGE
- ZF155 **O** EDGE
- ZF159 **T** EDGE
- ZF161 **O** EDGE
- ZF162 **T** EDGE
- ZF163 **T** EDGE
- ZF165 **T** EDGE
- ZF168 **T** EDGE
- ZF169 **T** EDGE
- ZF170 **T** NAHIA
- ZF172 **T** NAHIA
- ZF173 **T** NAHIA
- ZF174 **T** NAHIA
- ZF175 **T** NAHIA





# ZF

- O** Opaque  
opaque  
undurchsichtig  
opaco
- C** Cristal  
crystal  
kristall  
cristal
- T** Translucide  
translucent  
durchsichtig  
translucido

- ZF180 **T** SCOT
- ZF182 **T** SCOT
- ZF191 **T** EDGE
- ZF192 **T** EDGE
- ZF193 **T** EDGE
- ZF301 **T** EDGE
- ZF310 **O** BENGAL
- ZF311 **T** BENGAL
- ZF313 **T** BENGAL
- ZF320 **O** KOMODO
- ZF321 **O** KOMODO
- ZF322 **O** KOMODO
- ZF323 **O** KOMODO
- ZF324 **O** KOMODO
- ZF325 **O** KOMODO
- ZF330 **O** IRISE
- ZF331 **O** IRISE
- ZF332 **O** IRISE
- ZF333 **O** IRISE
- ZF334 **O** IRISE
- ZF335 **O** IRISE
- ZF336 **O** IRISE
- ZF337 **O** IRISE
- ZF338 **O** IRISE
- ZF339 **O** FLUO
- ZF340 **O** FLUO
- ZF341 **O** FLUO
- ZF342 **O** FLUO
- ZF343 **O** FLUO
- ZF350 **T** SHADOW
- ZF351 **T** SHADOW
- ZF352 **T** SHADOW

- ZF353 **T** SHADOW
- ZF354 **T** SHADOW
- ZF355 **T** DARK GLAM
- ZF356 **T** DARK GLAM
- ZF357 **T** DARK GLAM
- ZF358 **T** DARK GLAM
- ZF360 **T** COCKTAIL
- ZF361 **T** COCKTAIL
- ZF362 **T** COCKTAIL
- ZF363 **T** COCKTAIL
- ZF364 **T** COCKTAIL
- ZF370 **T** BIZ
- ZF371 **T** BIZ
- ZF372 **T** BIZ
- ZF373 **T** BIZ
- ZF374 **T** BIZ
- ZF380 **T** SHADOW
- ZF381 **T** SHADOW
- ZF382 **T** SHADOW
- ZF383 **T** SHADOW
- ZF384 **T** SHADOW
- ZF390 **T** ARCHICHC
- ZF391 **T** ARCHICHC
- ZF392 **T** ARCHICHC
- ZF393 **T** ARCHICHC
- ZF394 **T** ARCHICHC
- ZF400 **T** JOYFUL
- ZF401 **T** JOYFUL
- ZF402 **T** JOYFUL
- ZF403 **T** JOYFUL
- ZF404 **T** JOYFUL
- ZF405 **T** JOYFUL

- O** Opaque  
opaque  
undurchsichtig  
opaco
- C** Cristal  
crystal  
kristall  
cristal
- T** Translucide  
translucent  
durchsichtig  
translucido

# ZT-ZU

## ZF MÉTAL



- ### UNES
- ZT001LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT002LD **O** L MÉTAL
  - ZT004LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT005LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT007LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT009LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT012LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT015LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT017LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT018LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT019LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT026LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT028LD **O** L ACIDULÉ
  - ZT044LD **O** L MÉTAL

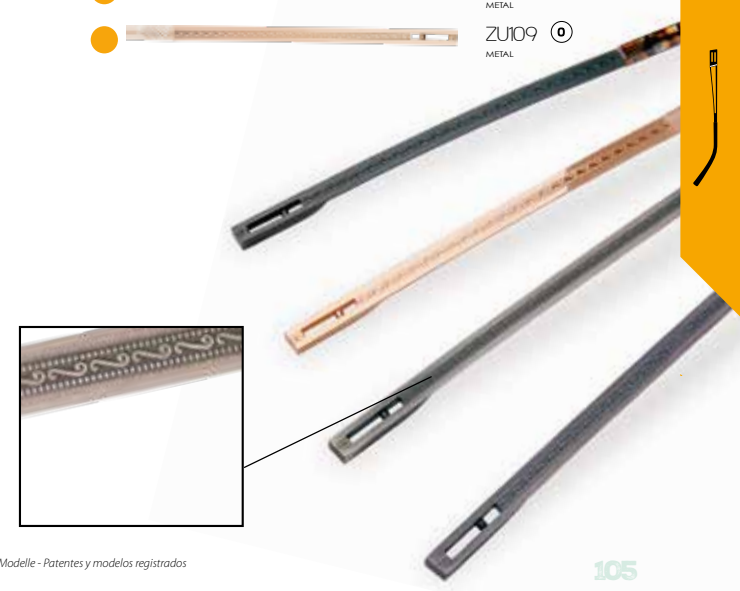
- ### DÉCOR
- ZT112 **O** VINTAGE
  - ZT112L **O** L VINTAGE
  - ZT113 **O** VINTAGE
  - ZT113L **O** L VINTAGE
  - ZT114 **O** VINTAGE
  - ZT115 **O** VINTAGE
  - ZT115L **O** L VINTAGE
  - ZT116 **O** VINTAGE
  - ZT116L **O** L VINTAGE
  - ZT117 **O** VINTAGE
  - ZT117L **O** L VINTAGE

- ZT146 **O** DISCO
- ZT147 **O** DISCO
- ZT148 **O** DISCO
- ZT149 **O** DISCO
- ZT151 **O** DISCO
- ZT152 **O** DISCO
- ZT156 **O** L MÉTAL

## ZU MÉTAL



- ### DÉCOR
- ZU100L **O** L MÉTAL
  - ZU101L **O** L MÉTAL
  - ZU102L **O** L GOUACHE
  - ZU103 **O** VINTAGE
  - ZU103L **O** L VINTAGE
  - ZU104L **O** L VINTAGE
  - ZU106 **O** MÉTAL
  - ZU106L **O** L MÉTAL
  - ZU109 **O** MÉTAL



## REGULAR



### A

## XB

PLASTIQUE

## SMALL

## Z1F

MÉTAL

## ZB

PLASTIQUE

## UNIES

## UNIES

## UNIES


















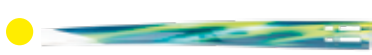


## DÉCOR

- XB001 D
- XB002 C
- XB004 T
- XB005 T
- XB007 T
- XB009 D
- XB012 T
- XB015 T
- XB017 T
- XB018 T
- XB019 T
- XB026 D
- XB028 T
- XB044 T

- Z1F001LA D L
- Z1F002LA D L
- Z1F004LA D L
- Z1F005LA D L
- Z1F007LA D L
- Z1F009LA D L
- Z1F012LA D L
- Z1F015LA D L
- Z1F017LA D L
- Z1F018LA D L
- Z1F019LA D L
- Z1F026LA D L
- Z1F028LA D L
- Z1F044LA D L

- ZB001 D
- ZB002 C
- ZB004 T
- ZB005 T
- ZB007 T
- ZB009 D
- ZB012 T
- ZB015 T
- ZB017 T
- ZB018 T
- ZB019 T
- ZB026 D
- ZB028 T
- ZB044 T

- ZB161 T
- ZB170 D
- ZB174 D
- ZB184 T
- ZB195 D
- ZB196 T
- ZB197 T
- ZB198 T
- ZB199 T
- ZB410 D
- ZB411 D
- ZB412 D
- ZB413 D
- ZB414 D
- ZB415 D
- ZB416 D
- ZB420 D
- ZB424 D
- ZB440 T
- ZB441 T
- ZB442 T
- ZB444 T
- ZB448 T
- ZB455 D
- ZB458 D

-  ZB460 O  
ECAILLE
-  ZB476 T  
DOT
-  ZB477 T  
BLEND
-  ZB478 T  
OXFORD
-  ZB480 T  
DAVY
-  ZB491 TO  
MIKAD
-  ZB492 TO  
MIKAD
-  ZB495 TO  
MIKAD
-  ZB496 TO  
MIKAD
-  ZB497 TO  
MIKAD
-  ZB500 T  
GRIP
-  ZB512 OT  
SHADOW
-  ZB513 OT  
SHADOW
-  ZB514 OT  
SHADOW
-  ZB531 T  
EDGE
-  ZB540A T
-  ZB541A T
-  ZB542A T
-  ZB543A T
-  ZB544A T

## ZS

MÉTAL



## UNIES

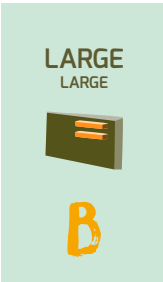
-  ZS001LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS002LA O L  
METAL
-  ZS004LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS005LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS007LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS009LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS012LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS015LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS017LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS018LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS019LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS026LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS028LA O L  
ACIDULÉ
-  ZS044LA O L  
METAL

## DÉCOR

-  ZS100 O  
VINTAGE
-  ZS101 O  
VINTAGE
-  ZS102 O  
VINTAGE
-  ZS103 O  
VINTAGE
-  ZS104 O  
VINTAGE
-  ZS104L O L  
VINTAGE
-  ZS105 O  
VINTAGE
-  ZS118 O  
SPOTTED
-  ZS119 O  
SPOTTED
-  ZS121 O  
SPOTTED
-  ZS132L O L  
VINTAGE
-  ZS133L O L  
VINTAGE
-  ZS135L O L  
VINTAGE
-  ZS137L O L  
VINTAGE
-  ZS139L O L  
VINTAGE
-  ZS170L O L  
ACIDULÉ
-  ZS170XA O L  
ACIDULÉ

-  ZS171 O L  
ACIDULÉ
-  ZS171XA O L  
ACIDULÉ
-  ZS172L O L  
ACIDULÉ
-  ZS172XA O L  
ACIDULÉ
-  ZS173L O L  
ACIDULÉ
-  ZS173XA O L  
ACIDULÉ
-  ZS174L O L  
ACIDULÉ
-  ZS174XA O L  
ACIDULÉ
-  ZS175 O  
DISCO
-  ZS176 O  
DISCO
-  ZS177 O  
DISCO
-  ZS178 O  
DISCO
-  ZS179 O  
DISCO
-  ZS180 O  
DISCO
-  ZS181LA O L  
METAL
-  ZS184LA O L  
ACIDULÉ





## XC SMALL



- UNIES
- XC001 D
  - XC002 C
  - XC004 T
  - XC005 T
  - XC007 T
  - XC009 D
  - XC012 D
  - XC015 T
  - XC017 T
  - XC018 T
  - XC019 T
  - XC026 D
  - XC028 T
  - XC044 T



- UNIES
- Z1G001LB D L
  - Z1G002LB D L
  - Z1G004LB D L
  - Z1G005LB D L
  - Z1G007LB D L
  - Z1G009LB D L
  - Z1G012LB D L
  - Z1G015LB D L
  - Z1G017LB D L
  - Z1G018LB D L
  - Z1G019LB D L
  - Z1G026LB D L
  - Z1G028LB D L
  - Z1G044LB D L

- DÉCOR
- Z1G100B D
  - Z1G101B D
  - Z1G102B D
  - Z1G103B D
  - Z1G104B D
  - Z1G104LB D L
  - Z1G105B D
  - Z1G105LB D L
  - Z1G106B D
  - Z1G106LB D L
  - Z1G107B D
  - Z1G107LB D L
  - Z1G108B D
  - Z1G108LB D L

- ## ZC
- PLASTIQUE
- UNIES
- ZC001 D
  - ZC002 D
  - ZC004 T
  - ZC005 T
  - ZC007 T
  - ZC009 D
  - ZC012 T
  - ZC015 T
  - ZC017 T
  - ZC018 T
  - ZC019 T
  - ZC026 D
  - ZC028 T
  - ZC044 T
- DÉCOR
- ZC174 D  
SEASON
  - ZC180 D  
RESILLE
  - ZC181 D  
RESILLE

TOIT  
BEVELLED

C

ZG

PLASTIQUE



UNIES

- ZG001 Ⓚ
- ZG002 Ⓒ
- ZG004 Ⓣ
- ZG005 Ⓣ
- ZG007 Ⓣ
- ZG009 Ⓚ
- NEW ZG012 Ⓣ
- ZG015 Ⓣ
- ZG017 Ⓣ
- ZG018 Ⓣ
- NEW ZG019 Ⓣ
- ZG026 Ⓚ
- ZG028 Ⓣ
- ZG044 Ⓣ







# INFOS & COMMUNICATION

## LES INFOS PRATIQUES

p 116

## CÔTÉ COMMUNICATION

p 122

EN : AROUND THE DILEM BRAND  
COMMUNICATION & TECHNICAL INFORMATION

DE : ÜBER DIE MARKE DILEM  
KOMMUNIKATION & TECHNISCHE DATEN

ES : SOBRE LA MARCA DILEM  
COMUNICACIÓN E INFORMACIONES TÉCNICAS

# CONCEPT

**EN :** A revolutionary and patented concept. A collection of premium modular frames, Dilem® is a unique concept: A highly practical system for changing temples in a single click, at any time of the day; at the office, a party, or on holiday - whether discreet or striking - there's a perfect pair of temples for every situation!

**DE :** Ein bahnbrechendes und patentiertes Konzept. Dilem® steht mit einer Kollektion modularer hochwertiger Fassungen für ein völlig neuartiges Konzept: Das System könnte nicht praktischer sein. Mit einem einfachen Klick können die Bügel im Büro, zum Ausgehen oder im Urlaub ausgetauscht werden. Mal neutral, mal originell...für jede Situation gibt es das passende Paar Bügel!

**ES :** Un concepto revolucionario y patentado. Colección de monturas de gama alta con varillas intercambiables, Dilem® es un concepto inédito... Un sistema ultra práctico que permite cambiar de varillas con un solo clic, en cualquier momento: en la oficina, para salir por la noche, de vacaciones, de forma sobria o más original... ¡Siempre hay un par de varillas adaptados a cada situación!

## RÉVOLUTIONNAIRE & BREVETÉ

**Collection de montures haut de gamme à branches interchangeables, Dilem® est un concept inédit.**

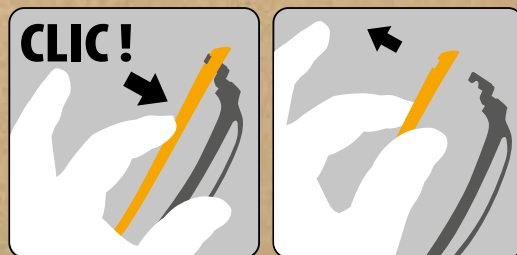
Un système très pratique qui permet de changer de branches en un seul clic, à tout instant : au bureau, en soirée, en vacances, sobrement ou plus originalement... Il y a toujours une paire de branches adaptée à la situation !

## CHANGEMENT DE BRANCHES

Changing temples / Bügel tauschen / Cambio de varillas

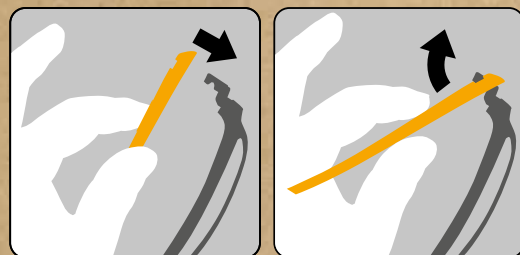
### RETIRER UNE BRANCHE

REMOVE A TEMPLE / EINEN BÜGEL ABNEHMEN / RETIRAR UNA VARILLA



### METTRE UNE BRANCHE

ADD A TEMPLE / EINEN BÜGEL EINSETZEN / COLOCAR UNA VARILLA













# TENONS

Lugs / Backen / Codos

## FORMES & COLLECTIONS

Forms & Collection / Formen & Kollektionen / Forma & Colección

YC	YE	YG	YH	YJ	YK	YLN	MY	N	YO	
										
G	M	O	TB	U	V1	D	1J	1L	1R	2I
H	P	O première version	TB SMALL	W	TC		1K		1U	2J
K	R		1E	1B	1A		1P		1V	2K
L	SB-SC SE-SF		TDC TDD TDE	1C			TF		1W	2L
SA-SD	TA SMALL			TDA-TDB SMALL			THB		2A	2M
	15D-15 E			TG SMALL					2B	2N
	THA			1F					2C	3A
	THC								2D	3B
	OE NG								2E	3C
	OG NG								2F	3D
	OK-OL								2G	ON
	OM								2H	TI
										TH
										TJ
										TK

## COULEURS

Colour / Farben / Color

	YC	YE	YG	YH	YJ	YK	YLN	YM	YN	YO
O Régisse / Liqueur	001									
C Limonade / Lemonade	002									
T Cassis / Blackcurrant	003									
T Framboise / Raspberry	004									
T Mandarine / Tangerine	005									
T Menthe / Mint	006									
T Grenadine / Grenadine	007									
O Caca / Coconut	009									
T Myrtille / Bilberry	010									
T Chocolat / Chocolate	015									
T Kaki / Khaki	016									
T Curaçao / Curacao	017									
T Caviar / Caviar	018									
T Rose / Pink	019									
O Café / Coffee	020									
T Prune / Plum	021									
O Orange / Orange	025									
O Pistache / Pistachio	026									
O Groseille / Redcurrant	027									
T Eucalyptus / Eucalyptus	028									
O Jaune / Yellow	029									
T Chataigne / Chestnut	030									
O Ardoise/Slate	041									
O Poivre/Pepper	042									
O Aubergine/Eggplant	050									
O Indigo / Indigo	054									

## RÉFÉRENCES

Product references / Referenzen / Referencias

YH002

Forme ↵ ↲ Coloris ↲ ↴  
Shape / Formen / Forma Colour / Farb / Color



# PLV

## LES CODES CHANGENT

### CRÉATIVITÉ, RESPECT, INGÉNIOSITÉ !

Pour les PLV et les packagings, on se dirige plus que jamais vers des matériaux et des process respectueux de l'environnement. L'ingéniosité, c'est aussi vous proposer des outils modulaires, pratiques à utiliser et adaptables à vos contraintes.

EN : In terms of POS materials and packaging... we're increasingly using eco-friendly materials and processes. Ingenuity is also about providing you with tools that are flexible, easy to use and adaptable to your situation...

DE : Wir bewegen uns mehr denn je in Richtung umweltfreundlicher Materialien und Prozesse. Genialität bedeutet auch, modulare Lösungen anzubieten, die beim Gebrauch praktisch sind und sich an Ihre Anforderungen anpassen lassen ...

ES : En los PLV y los packagings... Nos centramos más que nunca en los materiales y los procedimientos respetuosos con el medio ambiente. El ingenio consiste también en proponer herramientas modulares, prácticas de usar y que se adapten a tus limitaciones...

### LE PRÉSENTOIR MINIMALISTE & MODULABLE

Les différents formats vous permettent de moduler votre présentoir comme vous le souhaitez et d'avoir quel qu'il en soit une solution PLV adaptée à la taille de votre magasin.

Malin, le rangement gigogne permet de réduire la taille du colis : pas de superflus, pas de place perdue, pour un plus grand respect de la planète !



Ref: PD120

Ref: PTRD120



### LE PRÉSENTOIR TRIO

Il vous permettra de mettre en valeur les 3 niveaux de créativité du modèle Dilem® de votre choix (Show, Studio, Live!) et ainsi de présenter la nouvelle façon de créer de la marque !

EN : The different formats allow you to arrange your display stand just the way you want it, and to have POS materials adapted to the size of your store. Clever nesting of the stands reduces the size of the package: nothing superfluous, no wasted space, doing our bit to save the planet!

It allows you to showcase the three creativity levels of the Dilem® model of your choice (Show, Studio, Live!) and to therefore present the brand's new way of designing!

DE : Die verschiedenen Formate ermöglichen es Ihnen, Ihr Display nach Ihren Wünschen zu gestalten und eine auf die Größe Ihres Geschäfts abgestimmte POS-Lösung zu erhalten. Intelligent, die Verschachtelung reduziert die Größe des Pakets: kein überflüssiger, kein verlorener Platz, für einen besseren Schutz des Planeten.

Sie können damit die 3 Kreativitätsstufen des Dilem®-Modells Ihrer Wahl (Show, Studio, Live!) präsentieren und dadurch das neue Design-Konzept der Marke vorstellen!

ES : Los diferentes formatos te permiten modular el expositor como deseas y disponer de una solución PLV adaptada a tu tienda, con independencia de su tamaño. Muy ingenioso, el mueble encajable permite reducir el tamaño del paquete: sin elementos innecesarios y sin perder espacio, ¡para un mayor respeto del planeta!

Te permitirá destacar los 3 niveles de creatividad del modelo Dilem® de tu elección (Show, Studio, Live!) y presentar de la nueva forma de crear la marca.

## LA MALLETTE DE BRANCHES

Ranger 14 paires de branches, et pouvoir les présenter élégamment à vos clients.

On devine les branches à travers le « = », sigle de la marque ... parfait pour les reconnaître en un coup d'oeil !

EN : Store 14 pairs of temples, and have a great way of presenting them to your customers. The temples can be seen through the «=» sign of the brand logo... perfect for recognising them at a glance!

DE : Platz für 14 Paar Bügel, die Sie Ihren Kunden ansprechend präsentieren können. Wir können die Bügel durch das «=», das Akronym der Marke, erraten... perfekt, um sie auf einen Blick zu erkennen!

ES : Ordenar 14 pares de varillas y poder presentarlos de forma atractiva a tus clientes. Adivinamos las varillas con el «=», sigla de la marca... ¡perfecto para reconocerlas de un solo vistazo!

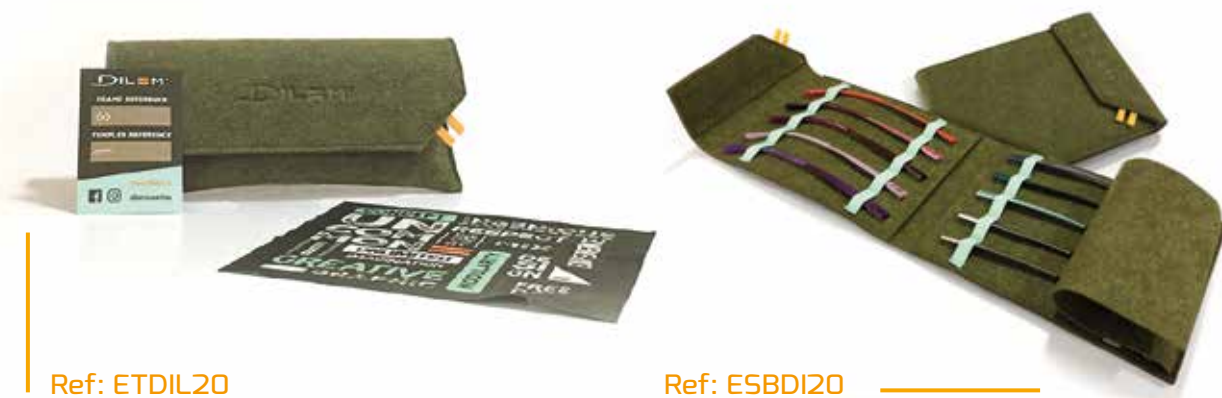


Ref: PBDI20

## TOUT DOUX, LES ÉTUIS

Tendance, mix et pratiques, ces nouveaux étuis en feutrine peuvent contenir ...

- une monture et une paire de branches !
- Malin, la cartonnnette indiquant à votre client la référence de la monture qu'il vient d'acquérir !
- 5 paires de branches !



Ref: ETDIL20

Ref: ESDI20

EN : On-trend, multifunction and practical, these new felt pouches will hold ... one frame and one pair of temples! This clever little card gives your customer the product reference of the frame they've just bought! Five pairs of temples !

DE : Trendy, vielfältig und praktisch, können diese neuen Filz-Etuis ... sowohl eine Fassung als auch ein Paar Bügel beinhalten! Clever: Das Kärtchen mit Angabe der Artikelnummer der Fassung, die Ihr Kunde gerade gekauft hat! 5 Paar Bügel !

ES : De tendencia, mix y prácticos, estos nuevos estuches de fieltro fino pueden albergar ... una montura y un par de varillas. Ingeniosa, la cartulina indica al cliente la referencia de la montura que acaba de adquirir ... 5 pares de varillas.



Ref: KKDI20

Ref: CHDI20C



## LES VISUELS DE COMMUNICATION

Un entre-deux entre croquis et réalisme, création et porteur, crayonné et produit fini, pour rendre hommage à la liberté et au coup de crayon du designer !

Mix des genres, des âges et des styles, parce qu'aujourd'hui + que jamais, Dilem® fait rimer créativité avec diversité !

EN : A clever blend of drawing and realism, design and wearer, sketch and finished product, to pay tribute to the freedom and pencil lines of our designers! A mix of genders, ages and styles, because today, more than ever, for Dilem® creativity equals diversity!

DE : Eine Verschmelzung von Skizze und Foto, Kreation und Individualität, Entwurf und Endprodukt, um die gestalterische Freiheit und den Entwurf des Designers zu präsentieren! Mix aus Arten, Alter und Stil, denn Dilem® verbindet heute mehr denn je Kreativität mit Vielfalt!

ES : A medio camino entre boceto y realismo, creación y portador, esbozo y producto terminado, para rendir homenaje a la libertad y al estilo del diseñador. Mix de géneros, edades y estilos, porque ahora más que nunca, Dilem® combina creatividad con diversidad.



# VIDÉO

## DILEM®, THE MOVIE !

L'espace d'une minute, on en prend plein les mirettes avec une vidéo rythmée et colorée.

À regarder sans modération sur dilem.fr, facebook et instagram !

EN : In the space of 1 minute, enjoy a dazzling sight for the eyes with this rhythmic and colourful video. Drink it all in !

DE : In einer Minute lang stehen hier Brillen im Mittelpunkt mit einem rhythmischen und bunten Video. Sehen Sie es sich an !

ES : El ingenio también consiste en proponer al óptico herramientas modulares, prácticas de usar para el óptico... Packaging de montura que sirve de expositor, Maletín de varillas con cajón.



# SITE

UN SITE TOUT NOUVEAU,  
TOUT BEAU !



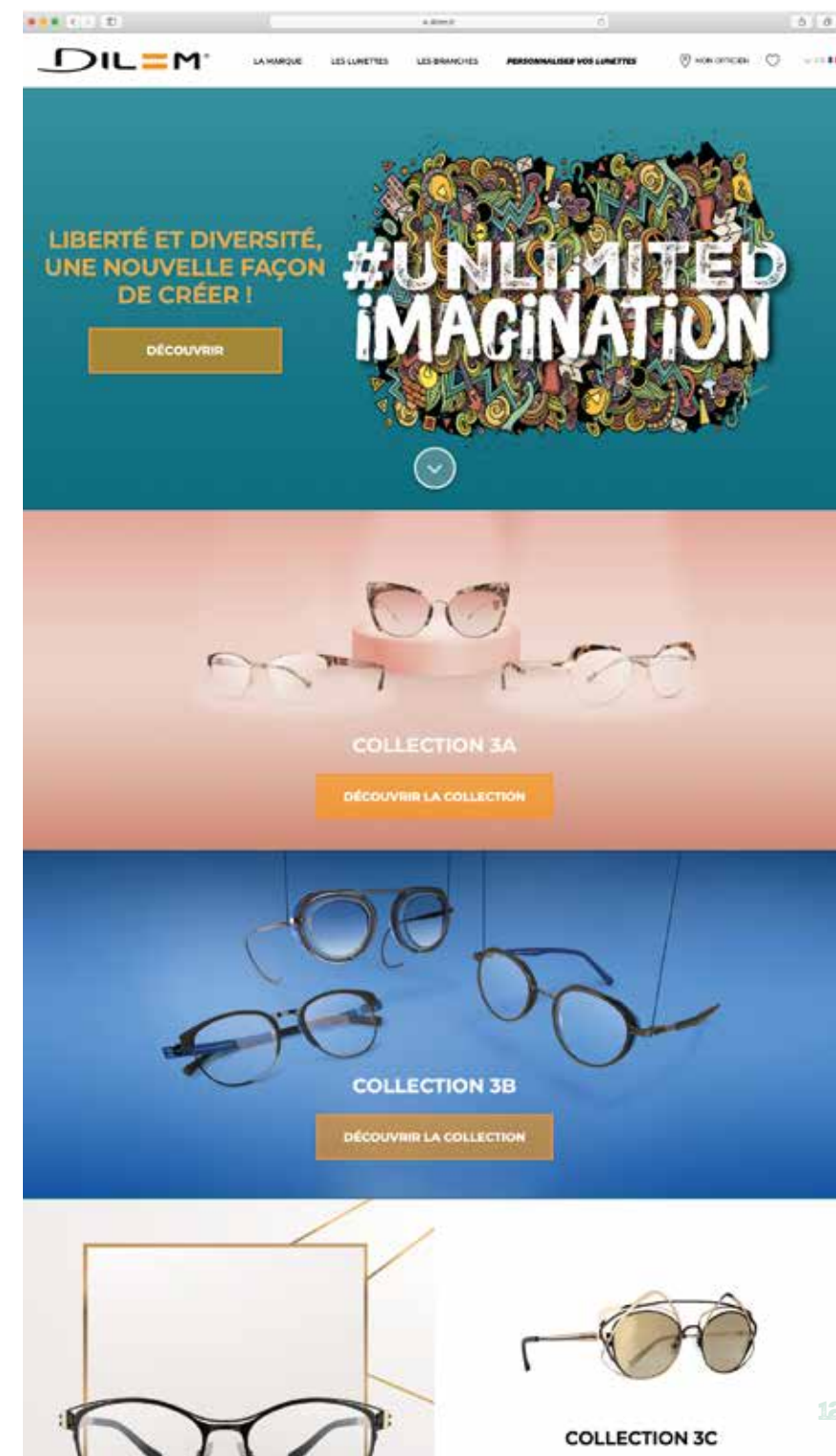
Donner à l'internaute toutes les clés pour choisir ses produits préférés et se rendre chez son opticien adoré pour être bien conseillé.

Le site dilem.fr fait peau neuve, et nous ne saurions que vous encourager à aller vous y balader !

EN : Discover all of our collections, thoughts from our designers, and upcoming events. We've given internet users all the tools for choosing their favourite products and going to their optician to get the right advice. The dilem website has a new look, and we encourage you to check it out!

DE : Wir geben dem Internet-User alle Möglichkeiten, um seine Lieblingsprodukte auszuwählen und zu seinem Stamm-Optiker zu gehen, um gut beraten zu sein. Die Website dilem.fr wurde neu gestaltet, und wir können Sie nur ermutigen, sie zu erkunden!

ES : Descubrir todas las colecciones, las palabras de los diseñadores y los próximos acontecimientos. Otorgar al internauta todas las claves para elegir sus productos preferidos y dirigirle a su óptico para recibir un buen asesoramiento. ¡La web dilem se renueva y te animamos a que la visites!





# RÉSEAUX SOCIAUX / SOCIAL NETWORK

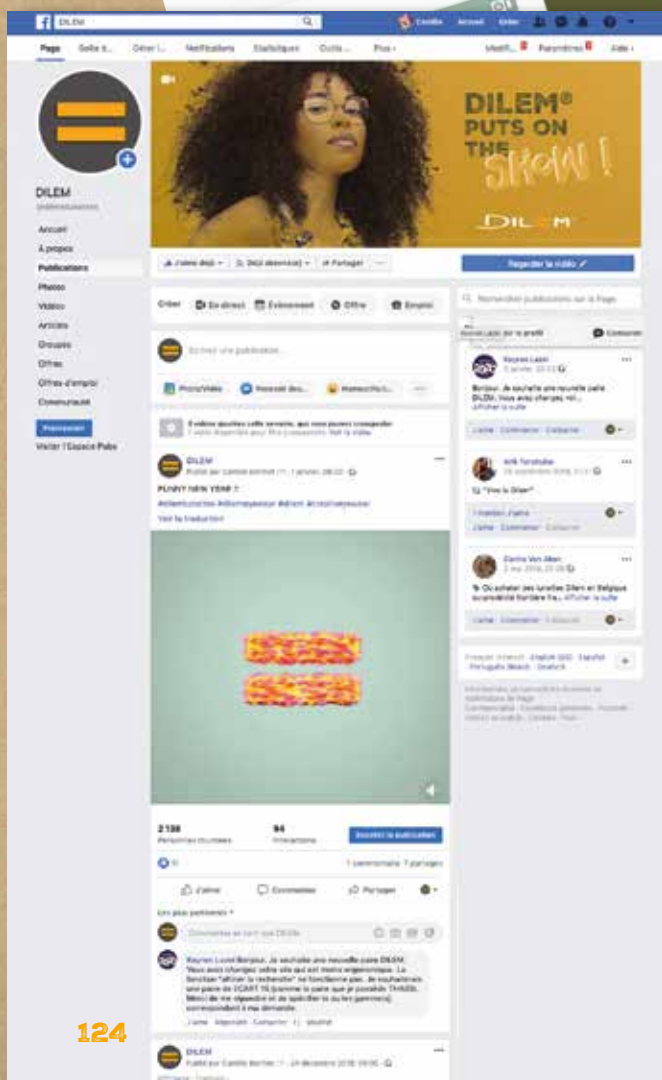
Une adresse, deux réseaux sociaux  
Pour découvrir en temps réel  
toutes nos nouveautés !

## dilemlunettes

EN : One address, two social media sites:  
dilemlunettes - Discover all our new  
releases in real time!

DE : Eine Adresse, zwei Soziale  
Netzwerke: dilemlunettes - Um alle  
unsere Neuheiten in Echtzeit zu entdecken!

ES : Una dirección, Dos redes sociales :  
joolylunettes - Para descubrir en  
tiempo real todas nuestras novedades!



# INTERNATIONAL



## AUSTRALIA

MATRIX EYEWEAR  
307-309 PRINCES HIGHWAY  
ST PETERS  
NSW 2044 SYDNEY  
Tel : (+61) 2 9557 3122  
Fax : (+61) 2 9557 5322  
jim@matrixeyewear.com.au  
http://www.matrixeyewear.com.au/

## AUSTRIA

OPTIK ERBA GesmbH  
Wolfgang 18  
1120 Wien  
Tel : +43 (0) 1 813 73 91  
Fax : +43 (0) 1 813 73 91 15  
office@optik-erba.at  
www.optik-erba.at

## BELGIQUE & GRAND DUCHE DU LUXEMBOURG

FRANCOISE DUCHESE OPTIC SA  
7, Rue de Cras-Avernas  
4280 HANNUT  
Tel : (+32) 019.51.12.20  
Fax : (+32) 019.51.12.24  
info@duchesne-optic.be

## CANADA

AUDACE LUNETTES  
2121-1 rue Léonard-de-Vinci  
J3E 1Z2 SAINTE JULIE (QUEBEC)  
Tel : 866-922-9208  
Fax : 866-864-3503  
info@audacelunettes.com

## CHILE

RODRIGO CANALES ARCAYA  
Y COMPANIA LIMITADA  
Del Canelo 302, Oficina 12  
2660276 SAN ANTONIO  
Tel : +56 35 235 3410  
Fax : +56 97 497 9760  
rodrigocanales.rca@gmail.com

## CZECH REPUBLIC & SLOVAKIA

SILLUSTANI ING. JIRI CHYBA  
Slunečná 8  
63400 BRNO  
Tel : +420 539 011 230  
jchyba@nbox.cz  
www.sillustani.net

## DOM TOM

OXIBIS GROUP  
Véronique BEAUCHAMP  
8, rue de la Carronnée  
Tel : 03.84.33.43.30  
Fax : 03.84.33.43.29  
vbeauchamp@oxibis.com

## FINLAND

AKOP  
Koritie 2  
15540 VILLÄHDE  
Tel : +358 40 758 9801  
info@akop.fi  
www.akop.fi

## FRANCE

OXIBISGROUP  
8 rue de la Carronnée  
39400 MORBIER  
+33 3 84 33 43 39  
+33 384334530  
oxibis@oxibis.com  
www.oxibis.com

## GERMANY

OXIBIS DEUTSCHLAND GmbH  
Hafenstrasse 13  
77694 KEHL  
Tel : 0800 1825 386  
Fax : +33.3.84.33.43.29  
oxibisgmbh@oxibis.com

## IRELAND

OXIBIS GROUP  
Amandine CONCHE  
8, rue de la Carronnée  
39400 MORBIER  
Tel : +33 3 84 33 78 36  
Fax : +33 3 84 33 43 29  
aconche@oxibis.com

## ISRAEL

CLEAR OPTICA Ltd  
27th HA' MEYASDIM ST.  
4593000 RAMOT-HA'SHAVIM  
Tel : +972 97400977  
Fax : +972 97400966  
service@clear1.co.il  
clear1.co.il

## ITALY

CONSORZIO OTTICO ITALIANO  
via San Marco, 9/M  
35129 Padova  
Tel : +39 049 80.77.627  
Fax : +39 049 80.77.642  
info@greenvision.it  
http://www.greenvision.it

## JAPAN

SUDO CO LTD  
2-15-6 MUKOGAOKA, BUNKYO-KU  
Tokyo 113-0023  
Tel : +81-3-3828-5741  
sudo-opt@mbr.nifty.com  
http://www.sudo-j.com

## LEBANON

LIFRA SARL  
Bakhos Square 1 Center  
Bloc B, 6<sup>e</sup> étage  
Jdeideh al Baouchrieh - Maten  
Tel : 00961 1 871598  
sarllifra@gmail.com

## NETHERLANDS

EYES 2 BE  
Dorpsstraat 25  
7958 RK KOEKANGE  
Tel : +31 522 45 21 03  
Fax : +31 522 45 21 08  
info@eyes2be.nl

## NEW ZEALAND

LOOK SHARP EYEWEAR LTD  
PO Box 83  
7644 KAIAPOI  
0800 Look Sharp (566 574)  
Tel : +64 03 3125878  
Fax : +33 3 84 33 43 29  
looksharp@dynamicseyewear.com  
http://www.dynamicseyewear.com

## POLAND

ARMATYS & ARMATYS FHU  
UL. Wilanowska 14 lok.3  
05-510 KONSTANCIN JEZIORNA  
Tel : +48602270406  
tomaszek672@interia.pl

## SOUTH AFRICA & SUB SAHARA

FUNKY EYES  
A Division of TOMMS CREATIVE  
CONCEPTS CC  
28 Wilson Street  
Hunters Home  
6571 KNYSNA  
Tel : +27 (0) 82 9637031  
info@funkyeyes.co.za  
www.funkyeyes.co.za

## SPAIN

OXIBIS DESARROLLO ESPANA S.L.U  
Diputació 262, 1<sup>a</sup>, 1<sup>a</sup>  
08007 BARCELONA  
Tel : 900 963 318  
Fax : +33 3.84.33.43.29  
oxibisespana@oxibis.com

## SWITZERLAND

OXIBIS SUISSE Sarl  
Sandrine DEFFEUILLE  
Route de Saint-Cergue 295  
1260 NYON  
Tel : 0 800 836 849  
Fax : +33 3 84 33 43 29  
oxibisswiss@oxibis.com

## UNITED STATES

L'UNIQUE OPTIQUE  
285, Main Street  
MA 01230 GREAT BARRINGTON  
Tel : 413.644.9001  
Fax : 413.644.9003  
luniqueoptique@gmail.com

## RUSSIA

EINAR GROUP LTD  
35G, UCHEBNAYA STREET  
634034 TOMSK  
Tel : 00 7.913.829.06.35  
yulibiryulina2015@gmail.com

## TURQUIE

OPTO MOD  
FLATOFIS OTAKCILAR CD.NO:78  
KAT:2 D BLOK NO:62  
AQUA COURT GIRIŞI  
EYÜP / İSTANBUL  
Tel : 0090 212 437 85 32  
Fax : 0090 212 437 85 40  
info@optomod.com.tr

# NOTES



Lined writing area for page 126, consisting of 20 horizontal dotted lines.

Lined writing area for page 127, consisting of 20 horizontal dotted lines.

# Modularité, légèreté, respect :

EN : MODULARITY, LIGHTNESS, Respect / DE : MODULARITÄT, LEICHTIGKEIT, RESPEKT / ES: MODULARIDAD, LIGEREZA, RESPETO

## Papiers 100% recyclés

EN : 100% recycled paper / DE : 100% Recyclingpapier / ES: Papel 100% reciclado

## Impression propre 100 % - Encres végétale

EN : Clean printing - 100% vegetable-based inks  
DE : Saubere druckverfahren - 100% pflanzliche Tinte  
ES : Impresión limpia- 100 % tintas vegetales

## Pelliculage biodégradable

EN : Inks biodegradable lamination / DE : Biologisch abbaubare Folienverpackung / ES : Peliculado biodegradable



À recycler

Le moment voulu,  
pensez au tri pour ce support recyclable !

EN : Please recycle - when the time comes, remember that you can recycle this catalogue !  
DE : Recyclbar - trennen auch sie bei der Entsorgung des recycelbaren Kataloges !  
ES : Para reciclar - ¡Cuando llegue el momento, plantéate el reciclaje de este soporte reciclable!



**MIX** **INGENIOUS**  
**DESIGN** **EXPERIENCE** **UNCOMMON** **FREEDOM** **EXPLOSIVE IDEAS** **MODULARITY**  
**UNLIMITED IMAGINATION** **CREATIVE**



# OxibisGroup

[WWW.DILEM.FR](http://WWW.DILEM.FR)

FRANCE	03 84 33 43 39
DOM TOM	+33 3 84 33 43 30
DEUTSCHLAND	0800 182 5386 (KOSTENLOSER ANRUF)
SCHWEIZ / SUISSE	0 800 836 849
ESPAÑA	900 963 318 (GRATIS)